Panasonic®

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Ordenador personal

Nº de modelo serie **CF-LX3**

Contenido

Léame primero

Precauciones de seguridad 2
Información reglamentaria 7

Para empezar

Introducción 10
Descripción de piezas 12
Primer encendido 14
Encendido / Apagado 20

Información útil

Manejo y mantenimiento 22
Reinstalación del software 26

Solución de problemas

Solución de problemas (Básicos) 32

Apéndice

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT 40
ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO... 42
Especificaciones 44
Garantía estándar limitad 49

Lea estas instrucciones atentamente antes de utilizar este producto y conserve este manual para uso futuro.

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de lesiones, de muerte, descargas eléctricas, incendios, fallos de funcionamiento y daños a equipos o inmuebles, consulte siempre las siguientes precauciones de seguridad.

Explicación de los símbolos de los paneles

Los siguientes símbolos de los paneles se utilizan para clasificar y describir el nivel de riesgo, lesiones y daños a la propiedad provocados cuando se hace caso omiso de las denotaciones y se hace un uso inapropiado.

⚠ PELIGRO

Indica posibles riesgos que provocan graves lesiones o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Indica posibles riesgos que podrían provocar graves lesiones o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Indica un riesgo que podría provocar lesiones leves.

NOTA

Indica un riesgo que podría provocar daños a la propiedad.

Los siguientes símbolos se utilizan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que deben observarse.

⊘	Este símbolo se utiliza para alertar a los usuarios que no puede llevarse a cabo un determinado procedimiento operativo.
!	Este símbolo se utiliza para alertar a los usuarios que debe seguirse un determinado procedimiento operativo para utilizar esta unidad con seguridad.

⚠ PELIGRO

Precauciones sobre la batería

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería en la batería.

⊘	■ **No arroje la batería al fuego ni la exponga a un calor excesivo** ■ **No introduzca objetos puntiagudos en la batería, la desmonte ni la modifique** ■ **No provoque cortocircuitos en los contactos positivos (+) o negativos (-)** ⇨ No coloque la batería junto a artículos como collares u horquillas para el pelo durante el transporte o almacenamiento. ■ **No golpee el producto, no lo deje caer ni lo someta a presiones fuertes, etc.** ⇨ Si este producto sufre algún impacto fuerte, se daña o se deforma, deje de usarlo inmediatamente. ■ **No cargue la batería mediante métodos distintos a los especificados** ■ **No utilice la batería con cualquier otro producto** • La batería es recargable y está destinada al producto específico. ■ **No utilice este producto con una batería distinta a la especificada** ⇨ Utilice solo la batería específica en su producto.
!	■ **Sustituya la batería por otra nueva cuando se haya deteriorado** ⇨ No siga utilizando una batería dañada. ■ **Evite el calor extremo (cerca del fuego o la luz solar directa, por ejemplo)**

⚠ ADVERTENCIA

Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

■ **No realice ninguna acción que pueda dañar el cable de CA, el enchufe de CA o el adaptador de CA**
No dañe ni modifique el cable, no lo coloque cerca de herramientas calientes, no lo doble, no lo enrolle ni tire de él con fuerza, no coloque objetos pesados encima ni lo ate muy apretado.
⇨ No siga utilizando un cable de CA, un enchufe de CA o un adaptador de CA dañado.
- Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.

■ **No conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación que no sea una toma de CA doméstica estándar**
⇨ La conexión a un convertidor de CC/CA (inversor) puede dañar el adaptador de CA. En un avión, conecte solo el adaptador/cargador de CA a una toma de CA aprobada específicamente para dicho fin.

■ **No tire del enchufe de CA ni lo introduzca si sus manos están húmedas**

■ **No desmonte este producto**

■ **No toque este producto durante una tormenta si está conectado al cable de CA o a cualquier otro cable**

■ **No coloque objetos de metal ni recipientes con líquido encima de este producto**
⇨ Si se introducen sustancias extrañas, apague inmediatamente y desenchufe el enchufe de CA y, a continuación, retire la batería. Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.

■ **Si se produce un funcionamiento incorrecto o un problema, deje de utilizar este producto inmediatamente**
Si se produce el siguiente funcionamiento incorrecto, desconecte inmediatamente el enchufe de CA (y la batería)
- **Este producto está dañado**
- **Objeto extraño dentro de este producto**
- **Emisión de humos**
- **Emisión de olor inusual**
- **Más caliente de lo habitual**

⇨ Después del procedimiento anterior, póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.

■ **Introduzca el enchufe de CA por completo**
⇨ No utilice un enchufe dañado ni una toma de CA floja.

■ **Limpie el polvo y la suciedad del enchufe de CA frecuentemente**
- Si se acumula polvo o suciedad en el enchufe, humedad, etc., se puede provocar un defecto de aislamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Pueden darse quemaduras a baja temperatura.

- **No utilice este producto en contacto estrecho con su cuerpo durante un periodo de tiempo prolongado**
  - ⇨ No utilice este producto mientras expone la piel a la fuente de calor de este producto o al adaptador de CA durante un largo periodo de tiempo.
- **No se exponga ni permita que otras personas se expongan al aire caliente del orificio de ventilación (salida) durante un largo periodo de tiempo.**
  - Dependiendo de la dirección del ordenador o de la manera en que lo sostenga, las manos y el cuerpo estarán más expuestos al aire caliente.
  - Si cubre el orificio de ventilación (salida) con la mano u otro objeto, se puede acumular calor dentro, lo que puede provocar quemaduras.
- **No siga tocando la superficie del adaptador de CA mientras se esté utilizando/cargando**
  - Pueden darse quemaduras.

Pueden darse efectos perjudiciales sobre el cuerpo.

- **No suba el volumen demasiado cuando utilice los auriculares**
  - Si se escucha con el volumen alto estimulando en exceso el oído durante un periodo de tiempo prolongado se puede perder capacidad de audición.

⚠ PRECAUCIÓN

Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

- **No mueva este producto mientras el enchufe de CA esté conectado**
  - ⇨ Si se daña el cable de CA, desconecte el enchufe de CA inmediatamente.
- **No conecte al puerto LAN una línea telefónica o un cable de red que no sea el especificado**
  - ⇨ No se conecte a una red de las indicadas a continuación:
  - Redes distintas a 1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
  - Líneas telefónicas (teléfono IP (teléfono con protocolo de Internet), líneas de teléfono, líneas de teléfono internas (conmutadores internos), teléfonos públicos digitales, etc.)
- **No someta el adaptador de CA a ningún impacto fuerte**
  - ⇨ No siga utilizando el adaptador de CA después de un fuerte impacto, como una caída.
  - ⇨ Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.
- **No deje este producto en entornos de altas temperaturas durante un periodo de tiempo prolongado**
  - Si deja este producto en un lugar donde pueda estar expuesto a temperaturas extremadamente altas, como cerca del fuego o bajo la luz solar directa, puede que se deforme la cubierta o/y que se provoquen problemas en las piezas internas.
- **No mantenga este producto en lugares con mucha agua, humedad, vapor, polvo, vapores oleosos, etc.**
- **No bloquee la salida de ventilación (escape)**
  - ⇨ No utilice este producto envuelto en un paño o encima de ropa de cama o mantas.

⚠ PRECAUCIÓN

Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

- **Sujete el enchufe al desenchufar el enchufe de CA**
- **Utilice solo el adaptador de CA especificado con este producto**
  - ⇨ No utilice un adaptador de CA diferente al suministrado (junto con la unidad o vendido aparte como accesorio).

Este producto podría caer y provocar lesiones.

- **No coloque este producto en superficies inestables**
- **Evite el apilamiento**

Pueden darse efectos perjudiciales sobre el cuerpo.

<Solo para modelos con unidad de CD/DVD>

- **No mire dentro de la unidad de CD/DVD**
  - Si mira directamente a la fuente de luz del láser interno, podría dañarse la vista.
  - ⇨ Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar revisiones, mantenimiento y reparaciones.

<Solo para modelos con unidad de CD/DVD>

- **No utilice discos estropeados o deformados**
  - Dado que los discos giran a gran velocidad, los discos dañados podrían romperse y causar daños.
  - ⇨ Los discos que no son redondos y los discos que se han arreglado con adhesivos son igual de peligrosos y no deberían utilizarse.

- **Haga un descanso de 10-15 minutos cada hora**
  - El uso de este producto durante un periodo de tiempo prolongado puede provocar efectos perjudiciales para la salud de ojos o manos.

NOTA

- No coloque el ordenador cerca de un televisor o receptor de radio.
- Mantenga el ordenador alejado de campos magnéticos. Los datos almacenados en el disco duro podrían perderse.
- Este equipo no está destinado a la visualización de imágenes para su uso en diagnósticos médicos.
- Este ordenador no está destinado para conectarse al equipo médico con el objetivo de realizar diagnósticos médicos.
- Panasonic no será responsable de la pérdida de datos o de otros daños incidentales o consecuentes que resulten del uso de este producto.
- No toque los terminales de la batería. Si los contactos están sucios o dañados, es posible que la batería no funcione correctamente.
- No exponga la batería al agua, ni permita que se moje.
- Si la batería no se utilizará durante un periodo de tiempo prolongado (un mes o más), cargue o descargue (utilice) la batería hasta que el nivel restante sea de entre el 30% y el 40%, y almacénela en un lugar fresco y seco.
- Este ordenador evita la sobrecarga de la batería recargando solamente cuando la carga restante es inferior a aproximadamente el 95% de la capacidad.
- La batería no está cargada cuando se compra el ordenador. Cárguela siempre antes de utilizarlo por primera vez. Cuando el adaptador de CA está conectado al ordenador, la carga se inicia automáticamente.
- Si la batería pierde fluido y éste entra en contacto con los ojos, no se los frote. Lávese los ojos inmediatamente con agua limpia y acuda a un centro médico lo antes posible.

NOTA

- Es posible que las baterías se calienten durante la recarga o uso normal. Esto es completamente normal.
- La recarga no empezará si la temperatura interna de la batería se encuentra fuera del rango de temperaturas permitido (de 0 °C a 50 °C). (➔ *Reference Manual* "Battery Power") Cuando se encuentre dentro del rango de temperaturas permitido, la carga empezará automáticamente. Observe que el tiempo de recarga varía según las condiciones de utilización. (La recarga tarda más de lo normal cuando la temperatura es de 10 °C o inferior.)
- Si la temperatura es baja, el tiempo de funcionamiento se reduce. Utilice el ordenador solamente dentro del rango de temperaturas permitidas.
- Este ordenador tiene una función de modo de alta temperatura que impide la degradación de la batería en entornos de altas temperaturas. (➔ *Reference Manual* "Battery Power") Un nivel correspondiente al 100% de la carga con una temperatura alta equivale aproximadamente a un nivel del 80% de carga a temperatura normal.
- Las baterías son un artículo consumible. Si el tiempo que el ordenador puede funcionar utilizando una batería concreta se reduce drásticamente y las recargas repetidas no restauran su rendimiento, deberá cambiar la batería por una de nueva.
- Cuando sea necesario transportar una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa, recomendamos colocarla dentro de una bolsa de plástico para que los contactos estén protegidos.
- Cuando no vaya a utilizar el ordenador, apáguelo siempre. Si deja el ordenador encendido cuando el adaptador de CA no esté conectado, se agotará la capacidad restante de la batería.

ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DESTINADO A SU USO, YA SEA COMO UNIDAD PRINCIPAL O COMO PIEZA, EN EQUIPOS/SISTEMAS NUCLEARES, EQUIPOS/SISTEMAS DE CONTROL DE TRÁFICO AÉREO, EQUIPOS/SISTEMAS EN CABINAS DE AVIONES, ACCESORIOS O DISPOSITIVOS SANITARIOS[*1], SISTEMAS U OTROS EQUIPOS/APARATOS/SISTEMAS RELATIVOS A LA SEGURIDAD O SALUD HUMANA. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

[*1] Según la definición de la Directiva Europea de Dispositivos Médicos (MDD) 93/42/CEE.

Panasonic no puede garantizar las especificaciones, tecnologías, fiabilidad, requisitos de seguridad (p. ej., inflamabilidad/humo/toxicidad/emisión de radiofrecuencia, etc.) relativos a normas de aviación que difieran de las especificaciones de nuestros productos COTS (Commercial-Off-The-Shelf).

Este ordenador no está destinado para su uso en equipos médicos, incluyendo los sistemas de soporte vital, sistemas de control del tráfico aéreo u otros equipos, dispositivos o sistemas que estén relacionados con la labor de asegurar la seguridad o la vida humana. No se puede hacer responsable a Panasonic en forma alguna de posibles daños o pérdidas que resultasen del uso de esta unidad en estos tipos de equipos, dispositivos o sistemas, etc.

Este ordenador se ha diseñado para minimizar los impactos sobre la LCD y sobre el disco duro, etc., pero no existe garantía para cubrir tales incidentes. Por lo tanto, tratándolo como el instrumento de precisión que es, sea cuidadoso en su manejo.

Información reglamentaria

Información al usuario

<Solo para modelos con LAN inalámbrica/Bluetooth>

Sobre este producto y su salud

Este producto, como cualquier otro dispositivo de radio, emite energía electromagnética por radio frecuencia. El nivel de energía emitida por este producto, sin embargo, es bastante inferior a los niveles de energía emitidos por dispositivos inalámbricos, como por ejemplo los teléfonos móviles.

Debido a que este producto funciona siguiendo las directrices aplicadas en las normativas y recomendaciones sobre seguridad para dispositivos de radio frecuencia, creemos que este producto es seguro para su uso. Estas normativas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y los resultados de las deliberaciones de los comités científicos que, continuamente, revisan e interpretan la amplia documentación investigadora al respecto.

En algunas situaciones o entornos, el uso de este producto puede estar restringido por el propietario del edificio o los representantes de la organización. Entre estas situaciones se pueden incluir por ejemplo:

- El uso de este producto en aviones o
- En cualquier otro entorno en el que el riesgo de interferencias con otros dispositivos o servicios pueda percibirse o identificarse como perjudicial.

Si no está seguro de la política aplicable en referencia a la utilización de dispositivos inalámbricos en un determinado entorno u organización (ej. aeropuertos), pida autorización para utilizar este producto antes de activarlo.

Información regulatoria

No somos responsables de ninguna interferencia de radio o televisión producida por una modificación no autorizada de este producto. La corrección de la interferencia provocada por dicha modificación no autorizada será responsabilidad del usuario. Ni nosotros ni los distribuidores autorizados seremos responsables de los daños o violaciones de las normativas que puedan derivarse del no cumplimiento de estas directrices.

26-Sp-1

Regulaciones para LAN inalámbrica / Bluetooth

País / Región	802.11a	802.11b/g Bluetooth
Austria, Bélgica, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Letonia, Lituania, Macedonia, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Reino Unido	Limitado al uso en interiores.	
Francia	Limitado al uso en interiores.	Limitado al uso en interiores.
Italia	Limitado al uso en interiores. Autorización general necesaria si se utiliza en exteriores.	Autorización general necesaria si se utiliza fuera de las propias instalaciones.
Noruega	Limitado al uso en interiores.	Prohibido dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund.

- La última versión de “RECOMENDACION ERC 70-03” del Comité Europeo de Radiocomunicaciones y la regulación de Turquía.
- Utilice solo la antena especificada por Panasonic.
- Confirme la información más reciente con las autoridades de regulación de radio.

40-Sp-1

Batería de litio

¡Batería de litio!
Este ordenador contiene una batería de litio que permite almacenar la fecha, la hora y otros datos. Esta batería solamente debe cambiarla personal de servicio autorizado.
¡Advertencia!
Si este ordenador se instala o utiliza incorrectamente, puede haber riesgos de explosión.

15-Sp-1

Precaución acerca de la unidad de CD/DVD

<Solo para modelos con la siguiente etiqueta en el ordenador>
¡PRECAUCIÓN!
ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER.
UN USO DISTINTO AL AQUÍ ESPECIFICADO DE LOS CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS PUEDE CAUSAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.
NO ABRA LAS CUBIERTAS NI REPARE EL EQUIPO USTED MISMO.
EL MANTENIMIENTO DEBE REALIZARLO PERSONAL CUALIFICADO.

12-Sp-1

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas

Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos. Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE. Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos. Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos. Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

EU

Para usuarios empresariales en la Unión Europea
Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

[Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la bateria (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

53-Sp-1

Precauciones de seguridad

AVISO:
Si la batería se sustituye por otra de tipo incorrecto existe el riesgo de explosión.
Deshágase de las baterías usadas siguiendo las instrucciones.

58-Sp-1

Cable de interfaz
No se recomienda la utilización de un cable de interfaz de más de 3 m.

11-Sp-1

Para Europa

Declaración de conformidad
“Por la presente, Panasonic declara que el ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.”

Consejo:
Si desea obtener una copia de la declaración de conformidad original de nuestros productos anteriormente citados, visite nuestro sitio Web: http://www.ptc.panasonic.eu

Representante autorizado:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Indicación de los países en los que puede utilizarse WLAN:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Sp-0

El equipo requiere un espacio mínimo de 20 cm entre el cuerpo de cualquier persona (excluyendo las extremidades: manos, muñecas y pies) desde la parte posterior y ambos lados de la pantalla LCD durante el funcionamiento en modo inalámbrico.

60-Sp-1

Introducción

Gracias por adquirir este producto Panasonic. Para conseguir un rendimiento óptimo y una mayor seguridad, lea estas instrucciones atentamente.

En estas instrucciones, los nombres se indican como sigue.
Windows 8.1 indica sistema operativo de Windows® 8.1.
Windows 7 indica sistema operativo de Windows® 7.

■ Ilustraciones y terminología incluidas en estas instrucciones

PRECAUCIÓN :	Condiciones que pueden provocar una lesión leve o moderada.
NOTA :	Información útil y de ayuda.
Enter :	Pulse la tecla [Entrar].
Fn + **F5** :	Mantenga pulsada la tecla [Fn] y, a continuación, pulse la tecla [F5].
Windows 8.1	
Visualice “Acceso”:	Alinee el cursor a la esquina superior derecha (o inferior derecha) de la pantalla para mostrar la barra de accesos. También puede: desplazarse al centro de la pantalla desde el borde derecho.
⚙ - ⏻ :	Haga clic en ⚙ (Configuración) y, a continuación, en ⏻ (Iniciar/Apagar).
Windows 7	
(Inicio) - [Todos los programas]:	Haga clic en (Inicio) y, a continuación, en [Todos los programas].
➔ :	Página de estas Instrucciones de funcionamiento o del Reference Manual.
:	Referencia a los manuales en pantalla.

- Algunas ilustraciones se simplifican para facilitar la comprensión, y pueden tener un aspecto distinto en la realidad.
- Si no inicia sesión como administrador, no podrá utilizar algunas funciones ni visualizar algunas pantallas.
- Consulte la información más reciente acerca de los productos opcionales en los catálogos, etc.
- En estas instrucciones, los nombres y términos se indican como sigue.
  - “Windows® 8.1 Pro Update 64-bit” como “Windows” o “Windows 8.1”
  - Windows® 7 Professional 32-bit Service Pack 1” y “Windows® 7 Professional 64-bit Service Pack 1” como “Windows” o “Windows 7”
  - Unidad de DVD MULTI como “unidad de CD/DVD”
  - Medios circulares, como DVD-ROM y CD-ROM, como “discos”
- Para modelos con unidad de memoria flash, lea los términos “disco duro” y “unidad de disco duro” como “unidad de memoria flash”.
- **Windows 8.1**
  Los mensajes de la pantalla se detallan en [English (United States)].
  (Según la preferencia del idioma, algunos de los mensajes en pantalla de estas instrucciones son diferentes de los mensajes que aparecen realmente en la pantalla. Por ejemplo, podría mostrarse [Flight mode] en lugar de [Airplane mode] con ciertas preferencias de idioma.)

■ Renuncia

Las especificaciones y manuales del ordenador están sujetos a cambios sin previo aviso. Panasonic Corporation declina cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos derivados de errores, omisiones o discrepancias entre el ordenador y los manuales.

■ Marcas comerciales

Microsoft®, Windows® y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
Intel, Core, Centrino y PROSet son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Intel Corporation.

El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.

Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.
Bluetooth® es una marca comercial registrada perteneciente a Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. y licenciada a Panasonic Corporation.
HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y/o en otros países.
Roxio Creator es una marca comercial o una marca comercial registrada de Corel Corporation en los estados Unidos y/o en otros países.
Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías propietarias.

■ Manual en pantalla

Para más información acerca del ordenador, puede consultar el manual en pantalla.

- **Reference Manual**
  El Reference Manual contiene la información práctica para ayudarle a disfrutar plenamente de las prestaciones del ordenador.
- **Important Battery Tips**
  Los Important Battery Tips aportarán información acerca de la batería de forma que pueda usar la batería en óptimas condiciones para conseguir el mayor tiempo de funcionamiento posible.

Para acceder a los manuales en pantalla, siga los pasos siguientes.

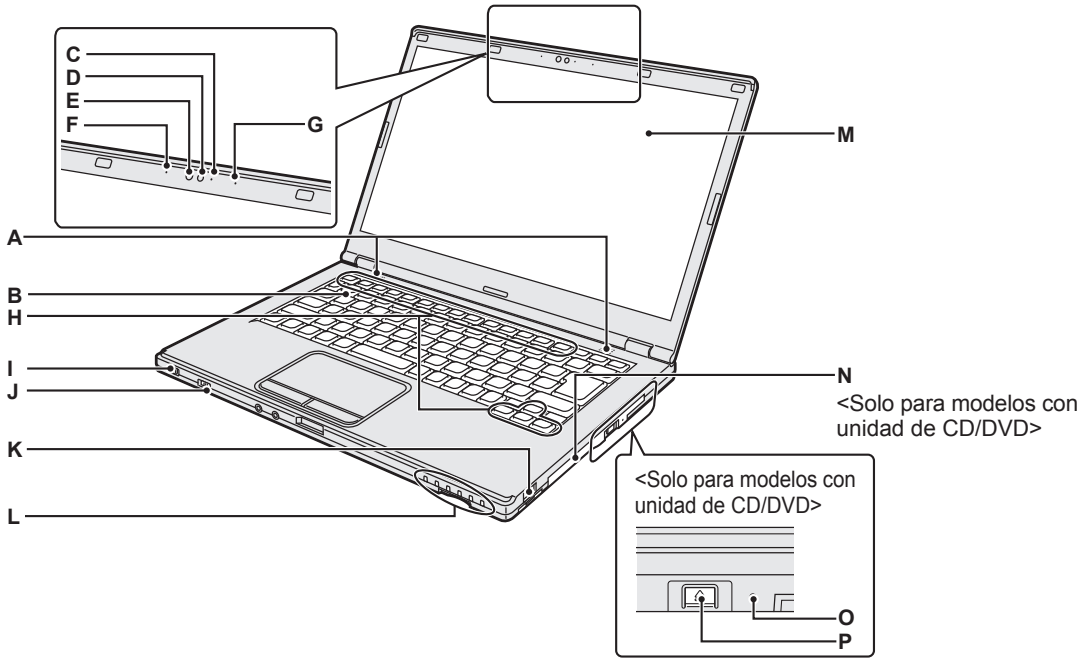
Windows 8.1

En la Pantalla Inicio, haga clic en el mosaico [Manual Selector] y seleccione el manual en pantalla.

Windows 7

Haga doble clic en [Manual Selector] en la pantalla del escritorio y seleccione el manual en pantalla.

Descripción de piezas



A: Altavoz
➔ *Reference Manual* “Key Combinations”

B: Teclado

C: Indicador de la cámara
Se ilumina cuando la cámara incorporada está en funcionamiento.

D: Cámara
➔ *Reference Manual* “Camera”

E: Sensor de luz ambiental
El sensor de luz ambiental incorpora una función de ajuste de brillo automático que ajusta la pantalla de visualización.

F: Micrófono
Registra sonido.

G: Micrófono
Registra sonido.

H: Tecla de función
➔ *Reference Manual* “Key Combinations”

I: Interruptor de alimentación
Indicador del estado de energía
- Apagado: Apagado/en hibernación
- Verde: Encendido
- Parpadeo en verde: Suspensión

J: Interruptor inalámbrico
➔ *Reference Manual* “Disabling/Enabling Wireless Communication”
➔ *Reference Manual* “Wireless LAN”
➔ *Reference Manual* “Bluetooth”

K: Puerto USB 2.0
➔ *Reference Manual* “USB Devices”

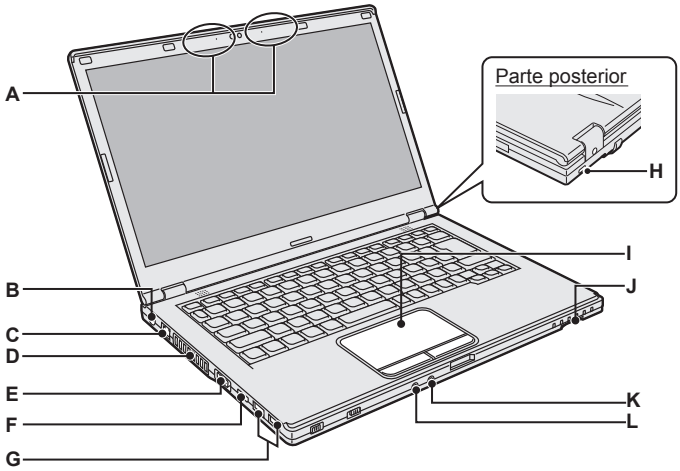
L: Indicador LED
: Estado de la batería
➔ *Reference Manual* “Battery Power”
: Bloq Mayús
: Teclado numérico (Bloq Num)
: Bloqueo de desplazamiento (Bloq Despl)
: Estado de la unidad
: Estado de la tarjeta de memoria SD (Parpadeo: durante el acceso)
➔ *Reference Manual* “SD Memory Card”

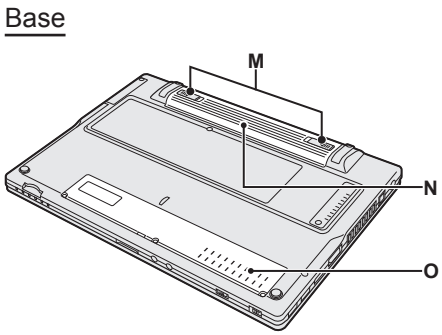
M: LCD

N: Unidad de CD/DVD
<Solo para modelos con unidad de CD/DVD>
➔ *Reference Manual* “CD/DVD Drive”

O: Orificio de emergencia
<Solo para modelos con unidad de CD/DVD>
➔ *Reference Manual* “CD/DVD Drive”

P: Botón de expulsión
<Solo para modelos con unidad de CD/DVD>
Para abrir la bandeja de la unidad CD/DVD, pulse este botón después de que se haya iniciado Windows.





A: Antena de LAN inalámbrica / Antena Bluetooth
➔ *Reference Manual* “Wireless LAN”
➔ *Reference Manual* “Bluetooth”

B: Toma DC-IN

C: Puerto LAN
➔ *Reference Manual* “LAN”

D: Orificio de ventilación (escape)

E: Puerto VGA
➔ *Reference Manual* “External Display”

F: Puerto HDMI
➔ *Reference Manual* “External Display”

G: Puerto USB 3.0
Puerto USB 3.0 (con función de carga continua)
➔ *Reference Manual* “USB Devices”

H: Bloqueo de seguridad
Puede conectarse un cable Kensington. Para obtener más información, lea el manual que se entrega con el cable.
El cable y el bloqueo de seguridad son un dispositivo de prevención de robo. Panasonic Corporation no se hace responsable en caso de robo.

I: Almohadilla táctil
➔ *Reference Manual* “Using the Touch Pad”

J: Ranura para tarjeta de memoria SD
➔ *Reference Manual* “SD Memory Card”

K: Conector de micrófono
Puede utilizarse un micrófono condensador. Si se utilizan otros tipos de micrófono, es posible que la entrada de audio no esté disponible o que se produzca un funcionamiento incorrecto.

L: Conector de auriculares
Puede conectar unos auriculares o unos altavoces amplificados.
Cuando estén conectados, el altavoz interno no emitirá ningún sonido.

M: Pestillo de la batería
Se bloquea de forma automática cuando la batería está correctamente bloqueada. Para desbloquearlo, deslice los pestillos hasta la posición de desbloqueo 🔓.

N: Baterías
➔ página 14

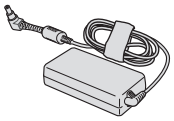
O: Ranura del módulo RAM
➔ *Reference Manual* “RAM Module”

Primer encendido

■ Preparación

① Compruebe e identifique los accesorios suministrados.
Si no encuentra alguno de los accesorios descritos, póngase en contacto con el servicio técnico Panasonic.

- **Adaptador de CA 1**

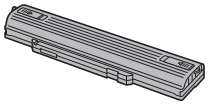


Nº de modelo: CF-AA6413C

- **Cable de CA 1**

El tipo de cable de CA que se suministra variará dependiendo del modelo.

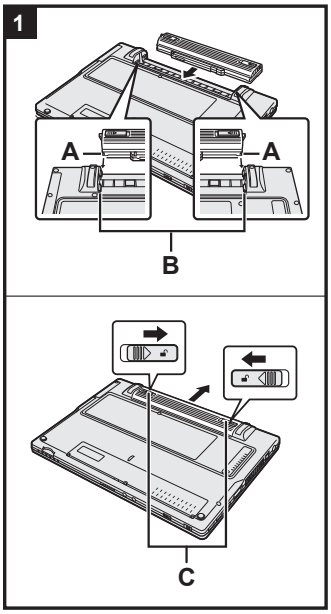
- **Batería 1**



Nº de modelo: CF-VZSU90E

- **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (este libro) 1**

② Lea el ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO antes de romper el precinto del embalaje del ordenador (➔ página 42).



1 Inserte la batería.

① Dele la vuelta al ordenador.
② Deslice la batería en paralelo a la dirección de la flecha.
③ Acople la batería de tal modo que las hendiduras (A) de la izquierda y la derecha de la batería concuerden con los salientes (B) del ordenador.

■ Para extraer la batería

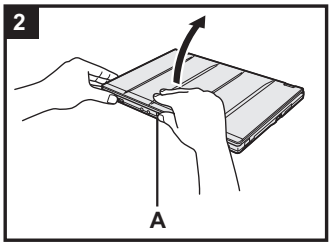
Mientras desliza los pestillos izquierdo y derecho (C) hacia la posición de desbloqueo 🔓, presione hacia afuera la batería en paralelo con el ordenador.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que la batería se encuentra correctamente bloqueada. De lo contrario, es posible que la batería se caiga durante el transporte del ordenador.
- No toque los terminales de la batería y del ordenador. De lo contrario podría ensuciar o dañar los terminales, y causar un fallo de la batería y del ordenador.

NOTA

- Tenga en cuenta que el ordenador consume electricidad incluso con la alimentación desactivada. Para obtener más información acerca del tiempo que tarda una batería completamente cargada en descargarse del todo, consulte “Duración de la batería” (➔ página 19).
- Si la clavija de CC no se encuentra conectada al ordenador, desconecte el cable de CA de la toma de corriente de CA. Se consume energía teniendo enchufado el adaptador de CA auna toma de corriente.

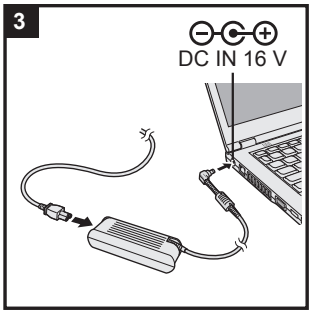


2 Abra la pantalla.

Sujete el lateral del ordenador con cualquiera de sus manos y, a continuación, levante la parte (A) para abrir la pantalla.

PRECAUCIÓN

- No abra la pantalla más allá de lo necesario (180° o más) y no aplique demasiada presión sobre la pantalla LCD. No abra ni cierre la pantalla sujetando el borde de la pantalla LCD.
- Si el ordenador se eleva cuando está abriendo la pantalla, sujete el ordenador hacia abajo por el lateral, por ejemplo.



3 Conecte el ordenador a la toma de corriente.

La carga de la batería se inicia automáticamente.

PRECAUCIÓN

- No desconecte el adaptador de CA y no encienda el interruptor inalámbrico hasta que se haya completado el primer encendido.
- Cuando utilice el ordenador por primera vez, no conecte ningún dispositivo periférico (incluido el cable LAN) excepto las baterías y el adaptador de CA.
- **Manipulación del adaptador de CA**
  Durante las tormentas eléctricas pueden ocurrir problemas como bajadas repentinas de tensión. Esto podría afectar negativamente al ordenador, por lo que se recomienda encarecidamente utilizar un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), a menos que utilice el ordenador solo con la batería.

4 Encienda el ordenador.

Deslice y mantenga pulsado el interruptor de alimentación ⏻ (➔ página 12) hasta que el indicador de estado de la alimentación (➔ página 12) se ilumine.

PRECAUCIÓN

- No deslice el interruptor de alimentación repetidamente ni mantenga pulsado el interruptor de encendido durante cuatro segundos o más.
- Cualquier modificación de los ajustes predeterminados de Setup Utility debe esperar hasta que se complete el primer encendido.

5 Windows 7 Seleccione el idioma y el sistema operativo (32-bit o 64-bit).

PRECAUCIÓN

Windows 7

- Elija con cuidado el idioma porque no podrá cambiarlo después. Si establece un idioma equivocado, tendrá que reinstalar Windows.

Windows 7

① Seleccione el idioma y el sistema operativo (32bit o 64bit) en la pantalla “Select Language” y haga clic en [Aceptar].
El ajuste de idioma se iniciará al hacer clic en [Aceptar] en la pantalla de confirmación.
Se puede regresar a la pantalla “Select Language” al hacer clic en [Cancelar].
El ajuste de idioma y del sistema operativo se completará en unos 15 minutos.

② Cuando se haya visualizado la pantalla de finalización, haga clic en [Aceptar] para apagar el ordenador.

6 Configure Windows.

Windows 8.1

① Seleccione el idioma y haga clic en [Siguiente].

Windows 7

① Encienda el ordenador.

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- El ordenador se reinicia varias veces. No toque el teclado o la almohadilla táctil y espere hasta que el indicador de la unidad se haya apagado.
- Después de encender el ordenador, la pantalla permanece negra o sin cambios durante cierto tiempo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento. Espere unos instantes hasta que aparezca la pantalla de configuración de Windows.
- Durante la configuración de Windows, utilice la almohadilla táctil y haga clic para mover el cursor y seleccionar un elemento.
- La configuración de Windows requiere aproximadamente Windows 8.1 5 minutos / Windows 7 20 minutos.
  Vaya al paso siguiente, confirmando todos los mensajes que aparezcan en pantalla.
- Windows 7 Siga los pasos siguientes.
  ① Cuando “Habilitar sensores” se visualiza, haga clic en [Habilitar este sensor].
  ② Cuando la pantalla [Control de cuentas del usuario] se visualiza, haga clic en [Sí].
  El ordenador se reinicia automáticamente y el ajuste se activa.
- Puede ajustar la red inalámbrica después de que se haya completado la configuración de Windows.
  Windows 8.1 Si “Conectarse” se visualizan,seleccione “Omitir este paso”.
  Windows 7 Puede ser que la pantalla “Unirse a una red inalámbrica” no aparezca.
- Windows 8.1 Verifique la zona horaria, la fecha y la hora (➔ página 33).

PRECAUCIÓN

- Espere a que el indicador de la unidad ⛁ se haya apagado.
- Podrá cambiar los ajustes de nombre de usuario, contraseña, imagen y seguridad después de configurar Windows.
- Recuerde la contraseña. Si olvida la contraseña, no podrá utilizar Windows.
  Es recomendable crear previamente un disco de reinicio de la contraseña.
- No utilice las siguientes palabras y caracteres para el nombre de usuario: CON, PRN, AUX, CLOCK$, NUL, de COM1 a COM9, de LPT1 a LPT9, @, &, espacio. En concreto, si crea un nombre de usuario (nombre de la cuenta) que incluya el signo "@", se le pedirá una contraseña en la pantalla de bienvenida, incluso si no ha establecido ninguna contraseña. Si intenta acceder sin escribir una contraseña, se mostrará "El nombre de usuario o contraseña no es correcto." y no podrá iniciar sesión Windows 8.1 / Windows 7 en Windows (➔ página 35).
- Utilice caracteres estándar para el nombre del ordenador: números del 0 al 9, letras de la A a la Z en mayúsculas y minúsculas, y guiones (-). Si aparece el mensaje de error "El nombre del equipo no es válido", compruebe que no se han introducido caracteres distintos a los anteriores. Si el mensaje de error permanece en pantalla, ajuste el modo de entrada del teclado a inglés ("EN") e introduzca los caracteres.

7 Cree el disco de recuperación.

Un disco de recuperación le permite instalar el sistema operativo y restaurar el estado de fábrica predeterminado, en caso de que, por ejemplo, la partición de recuperación del disco duro esté dañada. Recomendamos la creación de un disco de recuperación antes de empezar a utilizar el ordenador.

Consulte ➔ *Reference Manual* "Recovery Disc Creation Utility" sobre la creación del disco.

NOTA

- **PC Information Viewer**
  Este ordenador registra periódicamente la información de administración del disco duro, etc.
  El volumen de datos máximo de cada registro es de 1024 bytes.
  Esta información únicamente se utiliza para determinar la causa por la cual el disco duro deja de funcionar. Nunca se envían a través de la red ni se utilizan para ningún otro propósito excepto para el descrito anteriormente.
  Para desactivar la función, añada la marca de verificación de [Disable the automatic save function for management information history] en [Hard Disk Status] de PC Information Viewer y haga clic en [OK]. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
  (➔ *Reference Manual* "Troubleshooting (Advanced)" - "Checking the Computer's Usage Status")
- **Windows 8.1**
  En la configuración predeterminada, un icono de acceso directo para el idioma coreano está en la pantalla del escritorio. Es posible eliminar el icono si no es necesario.
- **Windows 7**
  Si se elimina la partición de recuperación, no podrá crear el disco de recuperación.

■ Antes de utilizar la función inalámbrica

① Deslice el interruptor inalámbrico a ON.

Windows 8.1

② Visualice "Acceso" y haga clic en ⚙ - [Cambiar configuración de PC] - [Red] - [Modo avión].
Ajuste [Modo avión] a [Desactivado] y, a continuación;
ajuste [Wi-Fi] en "Dispositivos inalámbricos" a [Activado] (para LAN inalámbrico).
ajuste [Bluetooth] en "Dispositivos inalámbricos" a [Activado] (para Bluetooth).

■ Para cambiar la estructura de particiones

Es posible reducir una parte de una partición existente para crear espacio en disco sin asignar a partir del cual podrá crear una partición nueva.
Este ordenador tiene una única partición como configuración predeterminada.

① **Windows 8.1**
Realice cualquiera de los procedimientos siguientes.
- Para la pantalla del escritorio:
  1. Haga clic con el botón derecho en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.
  2. Haga clic en [Administración de equipos].
- Para la Pantalla Inicio:
  1. Haga clic en la Pantalla Inicio.
  2. Haga clic con el botón derecho [PC].
  3. Haga clic en [Administrar] en la barra de la aplicación.

Windows 7
Haga clic en (Inicio), clic con el botón derecho en [Equipo] y, a continuación, haga clic en [Administrar].
- Un usuario convencional necesita introducir la contraseña de administrador.

② Haga clic en [Administración de discos].

③ Haga clic con el botón derecho en la partición de Windows (la unidad "c" en la configuración predeterminada) y haga clic en [Reducir volumen].
- El tamaño de la partición depende de las especificaciones del ordenador.

④ Introduzca el tamaño en [Tamaño del espacio que desea reducir, en MB] y haga clic en [Reducir].
- No se puede introducir un número mayor que el tamaño indicado.
- Para seleccionar [Reinstall to the OS related partitions.] en la instalación del sistema operativo (➔ página 28), **Windows 8.1** 100 GB **Windows 7** 60 GB o más será necesario para [Tamaño total después de la reducción, en MB].

⑤ Haga clic con el botón derecho en [No asignado] (el espacio reducido en el paso ④) y haga clic en [Nuevo volumen simple].

⑥ Siga las instrucciones en pantalla para establecer las configuraciones, y haga clic en [Finalizar].
Espere a que finalice el formateado.

NOTA

- Puede crear una partición adicional usando el espacio no asignado restante o creando más espacio no asignado.
- Para eliminar una partición, haga clic con el botón derecho en la partición y haga clic en [Eliminar volumen] en el paso ③.

■ Duración de la batería

En suspensión	Aprox. 7 días (Aprox. 5 días con la función “Wake Up from wired LAN” activada)
En hibernación	Aprox. 50 días (Aprox. 20 días con la función “Wake Up from wired LAN” activada)
Si permanece apagado	Aprox. 50 días (Aprox. 20 días con la función “Power On by LAN” activada)

La tabla anterior muestra la duración de la batería mientras la función de carga continua del puerto USB no está en uso.
La duración de la batería será ligeramente mayor si el cable LAN no está conectado al ordenador, incluso cuando la función “Wake Up from wired LAN” está activada.

■ Windows 8.1 Para seleccionar el idioma

Para seleccionar un idioma diferente del que seleccionó en el primer encendido, siga los pasos siguientes:

① Abra el panel de control.
  1. Realice cualquiera de los procedimientos siguientes.
     - Para la pantalla del escritorio:
       Haga clic con el botón derecho en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.
     - Para la Pantalla Inicio:
       Haga clic en la Pantalla Inicio.
  2. Haga clic en [Panel de control].

② Haga clic en [Reloj, idioma y región] - [Idioma] - [Agregar un idioma].
③ Seleccione un idioma y después haga clic en [Agregar].
  Dependiendo de la región, se pueden seleccionar dos o más idiomas. Haga clic en [Abrir] y seleccione el idioma que desee y entonces haga clic en [Agregar].
④ Haga clic en [Opciones] en el idioma que desee utilizar.
⑤ Haga clic en [Convertir en el idioma principal].
⑥ Haga clic en [Cerrar sesión ahora].
⑦ Inicie sesión en Windows.

Encendido / Apagado

Encendido

Deslice y mantenga pulsado el interruptor de alimentación (➔ página 12) hasta que el indicador de estado de la alimentación (➔ página 12) se ilumine.

NOTA

- No deslice el interruptor de alimentación repetidamente.
- El ordenador se apagará de manera forzada si desliza y mantiene pulsado el interruptor de alimentación durante cuatro segundos o más.
- Cuando apague el ordenador, espere diez segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No lleve a cabo las siguientes operaciones hasta que el indicador de la unidad de disco duro se apague.
  - Conectar o desconectar el adaptador de CA
  - Deslizar el interruptor de alimentación
  - Tocar el teclado, la almohadilla táctil, los botones del equipo o el ratón externo
  - Cerrar la pantalla
  - Encender/ apagar el interruptor inalámbrico

Apagado

① Apague el ordenador.

Windows 8.1

- Para la pantalla del escritorio:
  1. Haga clic con el botón derecho en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.
  2. Haga clic en [Apagar o cerrar sesión] - [Apagar].
- Para la Pantalla Inicio y la pantalla del escritorio:
  1. Visualice “Acceso” y toque .
  2. Haga clic en [Inicio/apagado] - [Apagar].

Windows 7

Haga clic en (Inicio) - [Apagar].

② Cuando el ordenador está en Modo portátil, cierre la pantalla después de que el indicador de energía se apague por completo.

NOTA

- **Windows 8.1**
  Para apagar el ordenador, proceda como se explica.
  ① Visualice “Acceso” y haga clic en - [Cambiar configuración de PC] - [Actualizar y recuperar] - [Recuperación].
  ② Haga clic en [Reiniciar ahora] dentro de “Inicio avanzado”.
  ③ Haga clic en [Apagar el equipo].

Durante el encendido/apagado del ordenador

No realice lo siguiente:

- Conectar o desconectar el adaptador de CA
- Deslizar el interruptor de alimentación
- Tocar el teclado, el panel táctil, la pantalla o el ratón externo
- Cerrar la pantalla
- Encender/ apagar el interruptor inalámbrico

NOTA

- Para ahorrar energía, el ordenador viene ajustado con los siguientes métodos de ahorro de energía en el momento de la compra.
  - La pantalla se apaga automáticamente una vez transcurridos:
    10 minutos (cuando el adaptador de CA está conectado) de inactividad
    5 minutos (cuando utiliza la batería como fuente de alimentación) de inactividad
  - El ordenador accede automáticamente al modo de suspensión[*1] una vez transcurridos:
    20 minutos (cuando el adaptador de CA está conectado) de inactividad
    15 minutos (cuando utiliza la batería como fuente de alimentación) de inactividad

[*1] Consulte *Reference Manual* “Sleep or Hibernation Functions” para obtener información acerca de cómo reanudar el funcionamiento desde el modo de suspensión.

Manejo y mantenimiento

Entorno de funcionamiento

- Coloque el ordenador sobre una superficie plana y estable para evitar impactos, vibraciones y peligro de caídas. No coloque el ordenador en posición vertical ni le dé la vuelta. Si el ordenador recibe un golpe extremadamente fuerte, podría averiarse.
- Temperatura: Funcionamiento: De 5 °C a 35 °C
  Almacenamiento: De -20 °C a 60 °C
  Humedad: Funcionamiento: De 30% a 80% HR (sin condensación)
  Almacenamiento: De 30% a 90% HR (sin condensación)
  Incluso dentro de los anteriores rangos de temperatura/humedad, si utiliza el ordenador durante un periodo prolongado de tiempo en un entorno con condiciones extremas, si se fuma cerca, o si se utiliza en lugares en donde se usa aceite o hay mucho polvo, puede producirse un deterioro del producto y se reducirá la vida útil del mismo.
  - Asegúrese de utilizar el ordenador en un entorno con suficiente ventilación de calor.
    - Evite utilizar el ordenador sobre superficies propensas a retener el calor (p.ej. almohadillas de goma y sábanas). Si es posible, utilice el ordenador sobre superficies que puedan disipar el calor, como escritorios de acero.
    - No cubra el equipo con toallas, cubiertas para teclado, etc., pues de esa forma se impediría la disipación térmica.
    - Al utilizar el equipo, mantenga siempre abierta la pantalla. (No obstante, recuerde que si se cierra la pantalla mientras el equipo está en uso, no se genera calor, ignición u otros fallos.)
- No coloque el ordenador en las siguientes zonas, ya que el ordenador podría averiarse.
  - Cerca de equipos electrónicos. Pueden producirse distorsiones en la imagen o ruidos.
  - Zonas con temperaturas muy altas o muy bajas.
- Durante el funcionamiento el ordenador puede calentarse, por lo que debe mantenerlo alejado de objetos sensibles al calor.

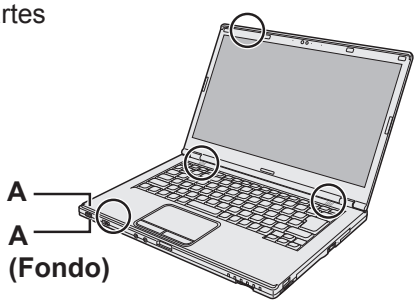
Precauciones de manejo

Este ordenador está diseñado para minimizar el efecto de los golpes en componentes como la pantalla LCD y la unidad de memoria flash y está equipado con un teclado a prueba de salpicaduras, pero no se suministrará ninguna garantía en caso de que se produzcan problemas producidos por golpes. Tenga extremo cuidado al manejar el ordenador.

- Coloque siempre el ordenador sobre una superficie plana y estable.
- Evite impacto físico y presión.
- Cuando transporte el ordenador:
  - Apague el ordenador.
  - Quite todos los dispositivos externos, cables y otros objetos que sobresalgan.
  - Extraiga un disco de la unidad de CD/DVD.
  - No deje caer el ordenador ni lo golpee contra objetos sólidos.
  - No deje la pantalla abierta.
  - No agarre ni sujete el ordenador por la parte de la pantalla.
  - No coloque nada (como, por ejemplo, un trozo de papel) entre la pantalla y el teclado.

  - Utilice una funda de transporte que proporcione una amortiguación y protección adecuadas. No coloque el ordenador en una maleta o bolsa muy llenas.
    Colocar su ordenador a la fuerza donde hay apenas espacio puede dañarlo o deformarlo.
- Cuando vuele en avión:
  - Lleve consigo el ordenador y nunca lo incluya en el equipaje facturado.
  - Siga las instrucciones de la aerolínea en cuanto al uso del ordenador en el avión.
- Cuando transporte una batería de repuesto, colóquela dentro de una bolsa de plástico para proteger los contactos.

- Este ordenador contiene un imán y elementos imantados en las áreas marcadas con círculos en la ilustración de la derecha. Evite dejar objetos metálicos o soportes magnéticos en contacto con estas áreas.
- No coloque ningún objeto con energía magnética en las partes (A). De lo contrario, el ordenador podría detectar de forma errónea que la pantalla está cerrada y, como resultado, la pantalla podría apagarse y el ordenador entraría en suspensión.
- El panel táctil está diseñado para manejarlo con la yema de los dedos. No coloque ningún objeto sobre su superficie ni la presione con fuerza con objetos puntiagudos o duros que puedan dejar marcas (por ejemplo, uñas, lápices y bolígrafos).



- Evite que se introduzcan sustancias dañinas, como aceite, en el panel táctil. El cursor podría no funcionar correctamente.
- Si se transporta el ordenador en una funda protectora con la batería extraída, evite que se ejerza una presión indebida sobre el equipo en lugares abarrotados, etc., ya que la pantalla LCD podría resultar dañada.

■ Cuando el indicador de la batería no se ilumina

El indicador de la batería podría no iluminarse aunque el adaptador de CA y la batería estén correctamente conectados al ordenador debido a las siguientes razones.

- La función de protección del adaptador de CA podría estar activada. En este caso, desconecte el cable de CA y espere durante algo más de 1 minuto antes de volver a conectarlo.

■ Si el ordenador se calienta durante su uso

- Haga clic en ⌃ en el área de notificación, haga clic en y, a continuación, haga clic en [Panasonic Power management (Better Heat Dispersion)].
  - Cuando cambie a [Panasonic Power management (Better Heat Dispersion)], cambiarán las siguientes configuraciones:
    - Cambie a [High Speed] desde [Standard] en [Fan control mode].
      La rotación del ventilador de refrigeración se acelera y el ordenador puede enfriarse. Tenga en cuenta que el tiempo de funcionamiento de la batería puede reducirse.
    - Cambie el salvapantallas a [Prohibited].
    - Otros cambios de ajustes como la reducción del brillo de la pantalla LCD interna.
  - Cuando no utilice con frecuencia la CPU o le moleste el ruido de la rotación del ventilador, ajuste [Standard] o [Low Speed] en [Fan control mode].
- Si no está utilizando una LAN inalámbrica, apague la LAN inalámbrica.
- Limpie el interior de la cubierta antipolvo una vez al mes. (➔ página 25)

■ Al utilizar dispositivos periféricos

Siga estas instrucciones y el “Reference Manual” para evitar cualquier daño a los dispositivos. Lea atentamente los manuales de instrucciones de los dispositivos periféricos.

- Utilice los dispositivos periféricos que cumplan con las especificaciones del ordenador.
- Conecte los conectores en la dirección correcta.
- Si resulta difícil de introducir, no lo intente a la fuerza, sino compruebe la forma del conector, la dirección, la alineación de los pines, etc.
- Si se incluyen tornillos, atorníllelos bien.
- Quite los cables cuando transporte el ordenador. No tire de los cables a la fuerza.

■ **Impida que se haga un uso no autorizado de su ordenador a través de redes LAN inalámbricas/Bluetooth**

- Antes de utilizar redes LAN inalámbricas/Bluetooth, realice los ajustes de seguridad apropiados, como por ejemplo la encriptación de datos.

■ **Recalibración de la batería**

- La recalibración de la batería puede tardar mucho tiempo debido a la gran capacidad de la batería. No se trata de un fallo de funcionamiento. (➔ página 46 “Tiempo restante de recalibración del indicador de la batería”.)

Mantenimiento

Si a la superficie de la pantalla LCD le caen gotas de agua o se mancha, límpiela inmediatamente. De no hacerlo, podría quedarse manchado.

Para limpiar la pantalla LCD
Límpiela ligeramente con una gasa u otro paño seco y suave.

Para limpiar la almohadilla táctil
Límpiela ligeramente con una gasa u otro paño seco y suave.

Para limpiar otras zonas distintas de la pantalla LCD y de la almohadilla táctil
Moje un paño con agua o con detergente de cocina diluido (neutro), escurra el paño completamente y limpie la zona sucia con cuidado. El uso de un detergente de cocina que no sea neutro (p.ej., un álcali débil) puede afectar negativamente a las superficies pintadas.

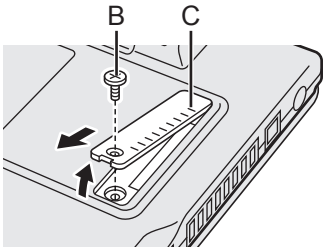
PRECAUCIÓN

- No utilice bencina, disolventes o alcohol de 90 grados, ya que podrían afectar negativamente a la superficie causando decoloración, etc.
  No utilice productos de limpieza domésticos ni cosméticos comerciales, ya que pueden contener componentes dañinos para la superficie.
- No aplique agua ni detergente directamente en el ordenador, ya que el líquido puede penetrar en su interior y causar un fallo de funcionamiento o averías.

Para limpiar el interior de la cubierta antipolvo

Limpie el interior de la cubierta antipolvo una vez al mes.

① Apague el ordenador y desconecte el adaptador de CA.
② Cierre la pantalla y dele la vuelta al ordenador.
③ Extraiga la batería.
④ Extraiga el tornillo (B) y retire la cubierta antipolvo (C) en la dirección que marca la flecha.
⑤ Limpie el interior de la cubierta antipolvo.
⑥ Tras realizar la limpieza, vuelva a colocar la cubierta antipolvo (C) y apriete el tornillo (B).



PRECAUCIÓN

- Si el polvo está apilado en el interior de la cubierta antipolvo y cuesta de retirar, utilice un limpiador electrónico.
  Tenga cuidado de no inhalar polvo.
- Asegúrese de no derramar agua o cualquier otro líquido en el interior de la cubierta antipolvo.
  Tenga cuidado también de no dejar caer el tornillo en el interior de la cubierta antipolvo.

Reinstalación del software

La reinstalación del software restablecerá el ordenador a su estado de fábrica. Cuando reinstale el software, el disco duro se borrará.
Realice copias de seguridad de los datos importantes en otros soportes o en un disco duro externo antes de la reinstalación.

PRECAUCIÓN

- Si se elimina la partición de recuperación, no podrá realizar una recuperación del disco duro. Para comprobar la partición de recuperación, siga los siguientes métodos.
  ① **Windows 8.1**
  Realice cualquiera de los procedimientos siguientes.
  - Para la pantalla del escritorio:
    1. Haga clic con el botón derecho en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.
    2. Haga clic en [Administración de equipos].
  - Para la Pantalla Inicio:
    1. Haga clic en en la Pantalla Inicio.
    2. Haga clic con el botón derecho en [PC].
    3. Haga clic en [Administrar] en la barra de la aplicación.

  Windows 7
  Haga clic en (Inicio), clic con el botón derecho en [Equipo] y, a continuación, haga clic en [Administrar].
  - Un usuario convencional necesita introducir la contraseña de administrador.

  ② Haga clic en [Administración de discos].

■ Quitar todo y reinstalar Windows

Puede reinstalar el sistema operativo que estaba instalado originalmente (Windows 8.1 o Windows 7).

Preparación

- Extraiga todos los periféricos.
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la instalación.

Windows 8.1

1 Seleccione “Quitar todo y reinstalar Windows”.

① Visualice “Acceso” y haga clic en - [Cambiar configuración de PC] - [Actualizar y recuperar] - [Recuperación].
② Haga clic en [Comenzar] dentro de “Quitar todo y reinstalar Windows”.
③ Haga clic en [Siguiente].
④ Seleccione la opción.
- Solo quitar los archivos
  Ejecute la reinstalación de Windows en unos momentos (aproximadamente, 20 minutos).
- Limpiar completamente la unidad
  Al limpiar por completo, los archivos eliminados no pueden recuperarse fácilmente y el nivel de seguridad aumentará. El tiempo de procesado será mayor (aproximadamente, 140 minutos).

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
Después de la reinstalación, el ordenador se reiniciará.

- No interrumpa la instalación, por ejemplo, apagando el ordenador o ejecutando otra operación.
  De lo contrario, la instalación podría no realizarse debido a que Windows no pueda iniciarse o a que los datos se encuentren dañados.

2 Lleve a cabo el “Primer encendido”, empezando por el paso 6: “Configure Windows” (➔ página 16).

NOTA

- La fecha y la hora, y la zona horaria puede no ser correcta. Asegúrese de ajustarlas correctamente.

3 Realice una actualización con Windows Update.

4 Quitar TPM.

① Realice cualquiera de los procedimientos siguientes.
- Para la pantalla del escritorio:
  Haga clic con el botón derecho en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.
- Para la Pantalla Inicio:
  Haga clic en la Pantalla Inicio.

② Haga clic en [Ejecutar], introduzca [tpm.msc] y haga clic en [Aceptar].
③ Haga clic en [Quitar TPM...] dentro de “Acciones” a la derecha de la pantalla “Administración de TMP en el equipo local”.
④ Haga clic en [Reiniciar] en la pantalla “Quitar el hardware de seguridad del TPM”.
El ordenador se reiniciará.
⑤ Cuando se muestre “TPM configuration change was requested to ...”, pulse **F12**.
⑥ Haga clic en el mosaico Escritorio y, cuando aparezca “TPM está listo”, haga clic en [Cerrar].

■ Recuperación del disco duro

PRECAUCIÓN

- Si se elimina la partición de recuperación, no podrá realizar una recuperación del disco duro.

Preparación

- Extraiga todos los periféricos.
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la instalación.

Windows 8.1 Si no se completa con éxito la reinstalación mediante el método descrito anteriormente en “Quitar todo y reinstalar Windows”, siga los pasos siguientes.

1 Inicie la Setup Utility.

Windows 8.1

① Visualice “Acceso” y haga clic en - [Cambiar configuración de PC] - [Actualizar y recuperar] - [Recuperación].
② Haga clic en [Reiniciar ahora] dentro de “Inicio avanzado”.
③ Haga clic en [Solucionar problemas] - [Opciones avanzadas] - [Configuración de firmware UEFI] - [Reiniciar].

Windows 7

Encienda el ordenador y pulse **F2** o **Supr** mientras aparece la pantalla de arranque [Panasonic].
- Si no se muestra la pantalla de arranque [Panasonic], encienda el ordenador mientras mantiene pulsado **F2** o **Supr**.
- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

2 Escriba todo el contenido de la Setup Utility y pulse F9.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Enter**.

3 Compruebe el ajuste [UEFI Boot] de la Setup Utility.

[UEFI Boot] debería estar configurado de la siguiente manera:
Cuando se utiliza Windows 8.1: [Enabled]
Cuando se utiliza Windows 7: [Disabled]

4 Pulse F10.
En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Enter**.
El ordenador se reiniciará.

5 Pulse F2 o Supr mientras se muestra la pantalla de arranque de [Panasonic].
La Setup Utility se iniciará.
- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

6 Seleccione el menú [Exit] y, a continuación, seleccione [Recovery Partition] y pulse Enter.

7 Windows 8.1
Haga clic en [Next] y, a continuación, en [YES].
Windows 7
Haga clic en [Reinstall Windows] y, a continuación, en [Next].

8 Cuando aparezca la pantalla del acuerdo de licencia, haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y, a continuación, en [Next].

9 Haga clic en [Next].
Si se visualiza la opción, seleccione el ajuste y haga clic en [Next].
- [Reinstall Windows to the System Disk to factory default.]
  Seleccione esta opción cuando quiera reinstalar Windows con su configuración de fábrica. Podrá crear una nueva partición una vez concluida la reinstalación. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (➔ página 18).
- [Reinstall to the OS related partitions.][*1]
  Seleccione esta opción si el disco duro ya se ha dividido en varias particiones. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (➔ página 18).
  Puede conservar la estructura de partición.
  [*1] No aparecerá si Windows no puede instalarse en la partición de recuperación y en el espacio disponible para Windows.

10 Windows 7 **Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].**

11 Windows 7
Seleccione el idioma y el tipo de sistema (32 bits o 64 bits) y, a continuación, haga clic en [OK].
Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [OK].
Para cancelar el procedimiento de recuperación, haga clic en [CANCEL] y después en la marca ☒ que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.

12 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].
La instalación comienza de acuerdo con las instrucciones en pantalla. (tardará aproximadamente 20 minutos).
- No interrumpa la instalación, por ejemplo, apagando el ordenador o ejecutando otra operación. De lo contrario, la instalación podría no realizarse debido a que Windows no pueda iniciarse o a que los datos se encuentren dañados.

13 Cuando se muestre la pantalla de finalización del proceso, haga clic en [OK] para apagar el ordenador.

14 Encienda el ordenador.
- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

15 Lleve a cabo el “Primer encendido”, empezando por el paso 6: “Configure Windows” (➔ página 16).

NOTA

- Windows 8.1 La fecha y la hora, y la zona horaria pueden no ser correctas. Asegúrese de ajustarlas correctamente.

16 Inicie Setup Utility y cambie los ajustes según sea necesario.

17 Realice una actualización con Windows Update.

18 Windows 8.1 Quitar TPM (➔ página 27).

■ Utilización del disco de recuperación

Utilice el disco de recuperación en los siguientes casos.

- Si ha olvidado la contraseña del administrador.
- Si la instalación no se ha completado. La partición de recuperación del disco duro (unidad de memoria flash) podría estar dañada.
- Se ha eliminado la partición de recuperación.
- Windows 7 <Solo para modelo con Windows 7 degradado>
  Para cambiar el sistema operativo de Windows 7 a Windows 8.1 o viceversa.

NOTA

- Windows 7 Para cambiar el sistema operativo de 32 bits a 64 bits o viceversa, debe utilizarse la partición de recuperación para instalar el sistema operativo. Por lo tanto, la partición de recuperación todavía debe existir en el disco duro para poder realizar esta operación.

Preparación

- Prepare los siguientes elementos:
  - Disco de recuperación (➔ *Reference Manual* “Recovery Disc Creation Utility”)
  - <Solo para modelos sin unidad de CD/DVD> unidad de CD/DVD (opcional) (consulte los catálogos recientes y otras fuentes para informarse acerca de los productos disponibles)
- Retire todos los periféricos (excepto la unidad de DVD USB).
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la instalación.

1 <Solo para modelos sin unidad de CD/DVD> Conecte la unidad de DVD al puerto USB.

2 Inicie la Setup Utility.

Windows 8.1

① Visualice “Acceso” y haga clic en ⚙ - [Cambiar configuración de PC] - [Actualizar y recuperar] - [Recuperación].
② Haga clic en [Reiniciar ahora] dentro de “Inicio avanzado”.
③ Haga clic en [Solucionar problemas] - [Opciones avanzadas] - [Configuración de firmware UEFI] - [Reiniciar].

Windows 7

Encienda el ordenador y pulse **F2** o **Supr** mientras aparece la pantalla de arranque [Panasonic].

- Si no se muestra la pantalla de arranque [Panasonic], encienda el ordenador mientras mantiene pulsado **F2** o **Supr**.
- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

3 Escriba todo el contenido de la Setup Utility y pulse F9.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Enter**.

4 Compruebe el ajuste [UEFI Boot] de la Setup Utility.
[UEFI Boot] debería estar configurado de la siguiente manera:
Cuando se usa el disco de recuperación de Windows 8.1: [Enabled]
Cuando se usa el disco de recuperación de Windows 7: [Disabled]

5 <Solo para modelos con unidad de CD/DVD> Ajuste [Optical Drive Power] en [On] en el menú [Main] de la Setup Utility.

6 Pulse F10.
En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse Enter.
El ordenador se reiniciará.

7 Pulse F2 o Supr mientras se muestra la pantalla de arranque de [Panasonic].
La Setup Utility se iniciará.
- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

8 Coloque el disco de recuperación en la unidad de DVD.

9 Pulse F10.
En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse Enter.
El ordenador se reiniciará.

10 Pulse F2 o Supr mientras se muestra la pantalla de arranque de [Panasonic].
La Setup Utility se iniciará.
- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

11 Seleccione el menú [Exit] y, a continuación, seleccione su unidad de DVD en [Boot Override] y, a continuación, pulse Enter.
El ordenador se reiniciará.

12 Haga clic en [Reinstall Windows] y, a continuación, en [Next].

13 Windows 8.1 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].

14 Cuando aparezca la pantalla del acuerdo de licencia, haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y, a continuación, en [Next].

15 Windows 7
Haga clic en [Next].
Si se visualiza la opción, seleccione el ajuste y haga clic en [Next].
- [Reinstall with HDD recovery partition.]
  Método de recuperación estándar.
  Puede utilizar la recuperación de la partición de recuperación.
- [Reinstall without HDD recovery partition.]
  Aumenta el tamaño de disco duro utilizable.
  NO puede utilizar la recuperación desde la partición de recuperación.
  Cuando se selecciona esta opción, no podrá volver a crear el disco de recuperación después de la operación de recuperación.

PRECAUCIÓN
- Elija con cuidado el elemento anterior porque no podrá cambiarlo después.

16 Haga clic en [Next].

Si se visualiza la opción, seleccione el ajuste y haga clic en [Next].

- [Reinstall Windows to the System Disk to factory default.]
  Seleccione esta opción cuando quiera reinstalar Windows con su configuración de fábrica. Podrá crear una nueva partición una vez concluida la reinstalación. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (➔ página 18).
- [Reinstall to the OS related partitions.][*2]
  Seleccione esta opción si el disco duro ya se ha dividido en varias particiones. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (➔ página 18).
  Puede conservar la estructura de partición.
  [*2] Esto no aparecerá cuando se selecciona [Reinstall without HDD recovery partition.], o si Windows no puede instalarse en la partición de recuperación y en el espacio disponible para Windows.

17 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].

18 Windows 7

Seleccione el idioma y el tipo de sistema (32 bits o 64 bits) y, a continuación, haga clic en [OK].

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [OK].

Para cancelar el procedimiento de recuperación, haga clic en [CANCEL] y después en la marca [x] que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.

Windows 8.1 / Windows 7

La instalación comienza de acuerdo con las instrucciones en pantalla. (Tardará aproximadamente entre 30 y 45 minutos. El proceso puede tardar más dependiendo del tipo de la unidad de DVD utilizada.)

- No interrumpa la instalación, por ejemplo, apagando el ordenador o pulsando Ctrl + Alt + Supr.
  De lo contrario, la instalación podría no realizarse debido a que Windows no pueda iniciarse o a que los datos se encuentren dañados.

19 Cuando se muestre la pantalla de finalización del proceso, extraiga el disco de recuperación y haga clic en [OK].

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Algunos modelos podrían tardar aproximadamente 40 minutos.

20 Lleve a cabo el “Primer encendido”, empezando por el paso 6: “Configure Windows” (➔ página 16).

NOTA

- Windows 8.1 La fecha y la hora, y la zona horaria pueden no ser correctas. Asegúrese de ajustarlas correctamente.

21 Inicie Setup Utility y cambie los ajustes según sea necesario.

22 Realice una actualización con Windows Update.

23 Windows 8.1 **Quitar TPM (➔ página 27).**

Solución de problemas (Básicos)

Siga las instrucciones que se indican a continuación cuando surja un problema. También encontrará una guía avanzada para la solución de problemas en el “Reference Manual”. Para los problemas relacionados con el software, consulte el manual de instrucciones del software. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. También puede comprobar el estado del ordenador en el PC Information Viewer (➔ *Reference Manual* “Troubleshooting (Advanced)”).

■ Activación

El ordenador no se enciende / El indicador del estado de energía o el indicador de la batería no se ilumina.	● Conecte el adaptador de CA. ● Inserte una batería totalmente cargada. ● Retire la batería, desconecte el adaptador de CA y vuelva a conectarlos. ● Cuando la temperatura de la CPU es elevada, es posible que el ordenador no arranque para evitar un sobrecalentamiento. Espere a que el ordenador se enfríe y vuélvalo a encender. Si el ordenador no se enciende incluso después de haberse enfriado, póngase en contacto con oficina de soporte técnico. ● Desconecte el cable de CA y espere durante algo más de 1 minuto para volver a conectarlo.
Windows no puede iniciarse.	● Retire todos los periféricos (como, por ejemplo, memorias USB). ● Si el indicador del estado de energía se ilumina, deslice el interruptor de alimentación durante cuatro segundos o más para apagarlo y, a continuación, enciéndalo de nuevo. ● Windows 7 Utilizando el siguiente procedimiento, inicie en modo seguro y compruebe los detalles de error. ① Encienda el ordenador y cuando la pantalla de arranque [Panasonic] desaparezca (tras escribir la contraseña[*1] si hubiera una establecida), mantenga pulsado **F8**. ② Deje de pulsar cuando se visualice [Windows Advanced Options Menu] y con ↑ o ↓, seleccione [Modo seguro] y, a continuación, pulse **Enter**. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. [*1] Contraseña de supervisor o contraseña de usuario establecidos con la Setup Utility ● Haga clic en **F9** en la Setup Utility para recuperar los valores por defecto de la Setup Utility (excluyendo las contraseñas). Inicie la Setup Utility y vuelva a definir los ajustes. ● Compruebe el ajuste [UEFI Boot] de la Setup Utility. [UEFI Boot] debería estar configurado en Windows 8.1 [Enabled] / Windows 7 [Disabled].
Después de agregar o cambiar el módulo RAM, el ordenador se enciende pero no aparece nada en la pantalla.	● Apague el ordenador y extraiga el módulo RAM; a continuación, confirme si el módulo RAM se ajusta a las especificaciones. Cuando el módulo RAM se ajuste a las especificaciones, instálelo de nuevo.

■ **Activación**

Ha olvidado la contraseña.	● Contraseña de supervisor o contraseña de usuario: Póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. ● Contraseña de administrador: • Si posee otra cuenta con permisos de administrador, utilícela para iniciar sesión y, a continuación, borrar la contraseña de la cuenta que le da problemas. • Si posee un disco de reinicio de contraseña, haga clic en [Reset password], opción que aparece después del error que se produce al introducir la contraseña. A continuación, siga las indicaciones que aparecen en pantalla para establecer una nueva contraseña. Si no puede llevar a cabo ninguna de las opciones anteriores, tendrá que volver a instalar (➔ página 26) y configurar Windows.
Aparece el mensaje “Remove disks or other media. Press any key to restart” o uno similar.	● Hay un disco flexible en la unidad o en la memoria USB conectado y no contiene información de inicio del sistema. Extraiga el disco flexible y la memoria USB y, a continuación, pulse cualquier tecla. ● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconecte el dispositivo o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] en [Disabled] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ● Si el problema persiste después de retirar el disco, es posible que la unidad de memoria flash presente un fallo de funcionamiento. Realice la instalación y devuelva la unidad de memoria flash al estado en el que estaba en el momento de la compra. (➔ página 26) Si el problema persiste incluso después de la reinstalación, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic.
La fecha y la hora son incorrectas.	● Defina los ajustes correctos. ① Abra el panel de control. **Windows 8.1** 1. Realice cualquiera de los procedimientos siguientes. ● Para la pantalla del escritorio: Haga clic con el botón derecho en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio. ● Para la Pantalla Inicio: Haga clic en la Pantalla Inicio. 2. Haga clic en [Panel de control]. **Windows 7** Haga clic en (Inicio) - [Panel de control]. ② Haga clic en [Reloj, idioma y región] - [Fecha y hora]. ③ Haga clic en [Cambiar zona horaria…]. ④ Seleccione la zona horaria y, a continuación, haga clic en [Aceptar]. ⑤ Haga clic en [Cambiar fecha y hora…] y, a continuación, ajuste la fecha y la hora. ● Si el problema persiste, es posible que deba cambiar la batería del reloj interno. Póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. ● Si el ordenador está conectado a la LAN, compruebe la fecha y la hora del servidor. ● La fecha y hora correspondientes al año 2100 DC o posterior no se reconocerán correctamente en este ordenador.

■ **Activación**

Aparece la pantalla [Executing Battery Re-calibration].	● La recalibración de batería se canceló antes de que Windows se cerrara por última vez. Para iniciar Windows, apague el ordenador con el interruptor de alimentación y, a continuación, inícielo.
[Enter Password] no se muestra al reanudar la sesión tras la suspen-sión o hibernación.	● Seleccione [Enabled] en [Password On Resume] en el menú [Se-curity] de la Setup Utility (➔ *Reference Manual* “Setup Utility”). ● Se puede utilizar la contraseña de Windows en lugar de la contra-seña establecida en Setup Utility. ① Abra el panel de control. **Windows 8.1** 1. Realice cualquiera de los procedimientos siguientes. ● Para la pantalla del escritorio: Haga clic con el botón derecho en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio. ● Para la Pantalla Inicio: Haga clic en la Pantalla Inicio. 2. Haga clic en [Panel de control]. **Windows 7** Haga clic en (Inicio) - [Panel de control]. ② **Windows 8.1** Haga clic en [Sistema y seguridad] - [Opciones de energía] - [Re-querir contraseña al reactivarse] y marque la opción [Requerir contraseña]. **Windows 7** Haga clic en [Sistema y seguridad] - [Opciones de energía] - [Requerir una contraseña cuando el equipo sereactiva] y mar-que la opción [Requerir contraseña].
El ordenador no entrará de forma automática en modo suspensión o hibernación.	● Si necesita conectarse a una red utilizando la función LAN inalám-brica, ejecute los ajustes de punto de acceso. (➔ *Reference Manual* “Wireless LAN”) ● Si no utiliza la función LAN inalámbrica, apague la función LAN ina-lámbrica. (➔ *Reference Manual* “Disabling/Enabling Wireless Communi-cation”) ● Asegúrese de que no está utilizando ningún software que acceda con regularidad al disco duro.
Cuando inicia sesión (p.ej., al reiniciar el ordenador), el sonido se distorsiona.	● Realice los siguientes pasos para cambiar los ajustes de sonido para evitar la salida de audio. **Windows 8.1** ① Haga clic en el mosaico [Escritorio] en la Pantalla Inicio. ② Haga clic con el botón derecho en el escritorio y haga clic en [Personalizar] - [Sonido]. ③ Desactive [Play Windows Startup sound] y haga clic en [Acep-tar]. **Windows 7** ① Haga clic con el botón derecho en el escritorio y haga clic en [Personalizar] - [Sonidos]. ② Desactive [Reproducir sonido Inicio de Windows] y haga clic en [Aceptar].

■ Activación

El ordenador no se puede reanudar.	● Puede que se haya llevado a cabo una de las siguientes operaciones. Deslice el interruptor de alimentación para encender el ordenador. Se perderán los datos que no haya guardado. • En modo de suspensión, se desconectó el adaptador de CA o la batería, o se conectó o desconectó un periférico. • El interruptor de alimentación se deslizó durante cuatro segundos o más para apagar el ordenador de manera forzada.
Otros problemas relacionados con el inicio.	● Compruebe que no se haya producido ningún error en el disco. ① Quite todos los periféricos, incluyendo cualquier pantalla externa. ② Windows 8.1 Realice cualquiera de los procedimientos siguientes. ● Para la pantalla del escritorio: 1. Haga clic con el botón derecho en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio. 2. Haga clic en [Explorador de archivos]. ● Para la Pantalla Inicio: 1. Haga clic con el botón derecho en la Pantalla Inicio. 2. Haga clic en [PC]. Windows 7 Haga clic en (Inicio) - [Equipo]. ③ Windows 8.1 Haga clic con el botón derecho en [Windows (C:)] y después en [Propiedades]. Windows 7 Haga clic con el botón derecho en [Disco local (C:)] y después en [Propiedades]. ④ Windows 8.1 Haga clic en [Herramientas] - [Comprobar]. Windows 7 Haga clic en [Herramientas] - [Comprobar ahora...]. • Un usuario convencional necesita introducir la contraseña de administrador. ⑤ Siga las instrucciones en pantalla. ● Windows 7 Inicie el ordenador en modo seguro y compruebe los detalles de error. (➔ página 32 "Windows no puede iniciarse.".)

■ Introducción de la contraseña

Después escribir la contraseña, la pantalla de introducción de contraseña se continúa mostrando.	● El ordenador podría tener activado el modo numérico. Si el indicador Bloq Num está iluminado, pulse **NumLk** para desactivar el modo numérico y, a continuación, introduzca la contraseña. ● El ordenador podría tener activado el bloqueo mayúsculas. Si el indicador Bloq Mayús está iluminado, pulse **Caps Lock** para desactivar el bloqueo de mayúsculas y, a continuación, introduzca la contraseña.
No se puede iniciar sesión en Windows. (“The user name or password is incorrect” is displayed.)	● El nombre de usuario (nombre de la cuenta) incluye una “@”. Si existe otra cuenta de usuario: Inicie sesión en Windows con otra cuenta de usuario y elimine la cuenta que incluya “@”. A continuación, cree una nueva cuenta. If no other account exists: You need to reinstall Windows (➔ página 26).

■ Introducción de la contraseña

Windows 7 No se pide la contraseña de supervisor ni la contraseña de usuario al reanudar la sesión tras la suspensión.	● Desactive la actualización automática de Intel® Smart Connect Technology. Si desea obtener más información, consulte “Ayuda”. Haga clic en ⌃ en el área de notificación y después en el icono de Intel® Smart Connect Technology, sitúe el cursor en “?” y seleccione “Ayuda” en el menú que aparece.

■ Apagado

Windows no puede cerrarse.	● Retire todos los dispositivos periféricos. ● Espere uno o dos minutos. No se trata de un fallo.

■ Pantalla

Cuando la pantalla se oscurece durante un momento.	● Cuando se ajusta [Display power saving function] de la Power Plan Extension Utility a [Enabled], si realiza las siguientes operaciones, la pantalla se oscurecerá durante un momento, pero no se tratará de ningún fallo. Puede utilizarla. • Ajuste el brillo de la pantalla con **Fn** + **F1** / **Fn** + **F2**. • Desconecte y vuelva a insertar el adaptador de CA. Si mientras está utilizando un software de reproducción de vídeo en movimiento, software de punto de referencia para gráficos, aparece un error en pantalla o el software de la aplicación no funciona correctamente, ajuste [Display power saving function] a [Disabled].
No aparece ninguna imagen en pantalla.	● La pantalla externa está seleccionada. Pulse **Fn** + **F3** (o ⊞ + **P**) para cambiar la pantalla. **Windows 7** Espere a que se haya cambiado completamente de pantalla antes de pulsar **Fn** + **F3** (o ⊞ + **P**) otra vez. **Windows 8.1** A continuación, haga clic en el modo de visualización. ● La función de ahorro de energía ha apagado la pantalla. Para volver a encenderla, no pulse las teclas de selección de dirección, sino cualquier otra cosa como **Ctrl**. ● El ordenador ha entrado en el modo de suspensión o hibernación a través de la función de ahorro energético. Para reanudar, deslice el interruptor de alimentación. ● La pantalla podría oscurecerse. Pulse **Fn** + **F2** para aumentar el brillo de la pantalla.

■ **Pantalla**

Se ha alterado la imagen.	● Cambiar la resolución o el número de colores de la pantalla puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador. ● La frecuencia de actualización de la pantalla LCD interna puede ser de 40 Hz. Cambie la frecuencia de actualización de la pantalla LCD interna. ① **Windows 8.1** 1. Haga clic en el mosaico [Escritorio] en la Pantalla Inicio. 2. Haga clic con el botón derecho en el escritorio y haga clic en [Graphics Properties]. **Windows 7** Haga clic con el botón derecho en el escritorio y haga clic en [Graphics Properties]. ② Haga clic en [Pantalla]. ③ Si la [Frecuencia de actualización] para el ordenador es de [40 Hz], cámbielo a [60 Hz] y haga clic en [Aplicar]. ④ Siga las instrucciones en pantalla.
La pantalla externa no funciona correctamente.	● Cuando se utiliza una pantalla externa no compatible con la función de ahorro de energía, es posible que la pantalla no funcione correctamente cuando el ordenador entre en el modo de ahorro de energía. Apague la pantalla externa.

■ **Batería**

El indicador de la batería se ilumina en rojo.	● El nivel de la batería es muy bajo (la carga es de aprox. 9% o inferior). ● Conecte el adaptador de CA. Puede utilizar el ordenador cuando la luz del indicador es naranja. Si no dispone de un adaptador de CA, guarde los datos y apague el ordenador. Después de reemplazar la batería con una completamente cargada, encienda de nuevo el ordenador.
El indicador de la batería parpadea.	● Si parpadea en rojo: Guarde rápidamente los datos y apague el ordenador. Retire la batería y desconecte el adaptador de CA y vuelva a conectarlos. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. La batería o el circuito de carga pueden estar defectuosos. ● Si parpadea en naranja: • No se puede recargar la batería de forma temporal ya que la temperatura interna de la batería está por encima del rango de temperatura aceptable para su recarga. El ordenador se puede utilizar en este estado de forma normal. Una vez alcanzados los requisitos del rango de temperatura, la carga se inicia automáticamente. • Las aplicaciones y los dispositivos periféricos (dispositivos USB, etc.) consumen demasiada energía. Cierre las aplicaciones que se estén ejecutando y desconecte todos los periféricos. Una vez alcanzados los requisitos del rango de temperatura, la carga se inicia automáticamente.

■ **Batería**

El indicador de la batería parpadea.	● La batería se está recargando. Si [Battery Charging Indicator] en el menú [Main] de la Setup Utility está ajustado en [Flashing], el indicador alternará un tono más claro con otro más oscuro.

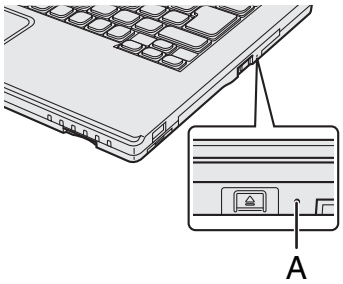
■ **Almohadilla táctil**

El cursor no funciona.	● Cuando utilice un ratón externo, conéctelo correctamente. ● Reinicie el ordenador utilizando el teclado. ● Si el ordenador no responde a los comandos del teclado, lea el párrafo “Sin respuesta” (➔ página 39).

■ **Documento en pantalla**

Windows 7 No se muestra el documento en formato PDF.	● Instale Adobe Reader y actualícelo a la versión más reciente. Si el ordenador se encuentra conectado a Internet, inicie Adobe Reader y haga clic en [Ayuda] - [Buscar actualizaciones...].

■ **Unidad de CD/DVD <Solo para modelos con unidad de CD/DVD>**

La bandeja no sale aunque introduzca un objeto puntiagudo en el orificio de emergencia.	● Se recomienda utilizar un alfiler de 1,3 mm de diámetro para extraer el disco mediante el orificio de emergencia (A). Cuando el diámetro del alfiler tenga un tamaño inferior al mencionado, introduzca el alfiler suavemente hacia abajo. 

■ **Otros**

Sin respuesta.	● Pulse **Ctrl** + **Shift** + **Esc** para abrir el administrador de tareas y cierre la aplicación que no responda. ● Es posible que una pantalla en la que deba introducir datos (por ejemplo, la pantalla para introducir la contraseña en el inicio) esté oculta detrás de otra ventana. Pulse **Alt** + **Tab** para comprobarlo. ● Pulse el interruptor de alimentación durante cuatro segundos o más para apagar el ordenador y, acontinuación, vuelva a pulsarlo para encenderlo. Si el programa de aplicación no funciona correctamente, desinstale el programa y vuelva a instalarlo. Para desinstalar, ① Abra el panel de control. **Windows 8.1** 1. Realice cualquiera de los procedimientos siguientes. ● Para la pantalla del escritorio: Haga clic con el botón derecho en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio. ● Para la Pantalla Inicio: Haga clic en la Pantalla Inicio. 2. Haga clic en [Panel de control]. **Windows 7** Haga clic en (Inicio) - [Panel de control]. ② Haga clic en [Programa] - [Desinstalar un programa].
El indicador de estado de la batería se ilumina en verde y, a continuación, se apagará inmediatamente.	● Cuando la batería esté completamente cargada y no se esté usando el ordenador (por ejemplo, cuando esté apagado o en suspensión), el suministro de corriente del adaptador de CA y el consumo eléctrico se detendrán. En tales casos, el indicador se iluminará en verde solo durante un instante al conectar el adaptador de CA.

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

THE SOFTWARE PROGRAM(S) (“PROGRAMS”) FURNISHED WITH THIS PANASONIC PRODUCT (“PRODUCT”) ARE LICENSED ONLY TO THE END-USER (“YOU”), AND MAY BE USED BY YOU ONLY IN ACCORDANCE WITH THE LICENSE TERMS DESCRIBED BELOW. YOUR USE OF THE PROGRAMS SHALL BE CONCLUSIVELY DEEMED TO CONSTITUTE YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS LICENSE.
Panasonic Corporation has developed or otherwise obtained the Programs and hereby licenses their use to you. You assume sole responsibility for the selection of the Product (including the associated Programs) to achieve your intended results, and for the installation, use and results obtained therefrom.

LICENSE

A. Panasonic Corporation hereby grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right and license to use the Programs in accordance with the terms and conditions stated in this Agreement. You acknowledge that you are receiving only a LIMITED LICENSE TO USE the Programs and related documentation and that you shall obtain no title, ownership nor any other rights in or to the Programs and related documentation nor in or to the algorithms, concepts, designs and ideas represented by or incorporated in the Programs and related documentation, all of which title, ownership and rights shall remain with Panasonic Corporation or its suppliers.

B. You may use the Programs only on the single Product which was accompanied by the Programs.

C. You and your employees and agents are required to protect the confidentiality of the Programs. You may not distribute or otherwise make the Programs or related documentation available to any third party, by time-sharing or otherwise, without the prior written consent of Panasonic Corporation.

D. You may not copy or reproduce, or permit to be copied or reproduced, the Programs or related documentation for any purpose, except that you may make one (1) copy of the Programs for backup purposes only in support of your use of the Programs on the single Product which was accompanied by the Programs. You shall not modify, or attempt to modify, the Programs.

E. You may transfer the Programs and license them to another party only in connection with your transfer of the single Product which was accompanied by the Programs to such other party. At the time of such a transfer, you must also transfer all copies, whether in printed or machine readable form, of every Program, and the related documentation, to the same party or destroy any such copies not so transferred.

F. You may not remove any copyright, trademark or other notice or product identification from the Programs and you must reproduce and include any such notice or product identification on any copy of any Program.

YOU MAY NOT REVERSE ASSEMBLE, REVERSE COMPILE, OR MECHANICALLY OR ELECTRONICALLY TRACE THE PROGRAMS, OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART.

YOU MAY NOT USE, COPY, MODIFY, ALTER, OR TRANSFER THE PROGRAMS OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LICENSE.

IF YOU TRANSFER POSSESSION OF ANY COPY OF ANY PROGRAM TO ANOTHER PARTY, EXCEPT AS PERMITTED IN PARAGRAPH E ABOVE, YOUR LICENSE IS AUTOMATICALLY TERMINATED.

TERM

This license is effective only for so long as you own or lease the Product, unless earlier terminated. You may terminate this license at any time by destroying, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form. This license will also terminate effective immediately upon occurrence of the conditions thereof set forth elsewhere in this Agreement, or if you fail to comply with any term or condition contained herein. Upon any such termination, you agree to destroy, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form.

YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU FURTHER AGREE THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN US, WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN US, RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO

EL PROGRAMA O PROGRAMAS DE SOFTWARE (“PROGRAMAS”) QUE SE SUMINISTRAN CON ESTE PRODUCTO PANASONIC (“PRODUCTO”) SE CONCEDEN BAJO LICENCIA ÚNICAMENTE AL USUARIO FINAL (“USTED”), Y SÓLO PODRÁN SER UTILIZADOS POR USTED SEGÚN SE ESTABLECE EN LAS CONDICIONES DE LA LICENCIA QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN, EL USO DE LOS PROGRAMAS POR SU PARTE SE INTERPRETARÁ DE FORMA CONCLUYENTE COMO UNA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE LICENCIA.
Panasonic Corporation ha desarrollado u obtenido de otro modo los Programas, que por el presente se le conceden bajo licencia. Usted asume toda la responsabilidad respecto de la selección del Producto (incluidos los Programas asociados) para lograr los resultados previstos, así como de la instalación, uso y resultados obtenidos del mismo.

LICENSE

A. Por el presente Panasonic Corporation le concede un derecho y licencia personal, intransferible sin carácter exclusivo para utilizar los Programas de conformidad con los términos y condiciones especificados en el presente Contrato. Usted acepta que solamente recibe una LICENCIA LIMITADA DE USO de los Programas y la documentación relativa y que Usted no adquiere ninguna titularidad, propiedad o derecho alguno respecto de los Programas y documentación relativa ni sobre los algoritmos, conceptos, diseños e ideas representadas o incorporadas en los Programas y documentación relativa, todos los cuales seguirán siendo de Panasonic Corporation o de sus proveedores.

B. Sólo podrá utilizar los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas.

C. Tanto Usted como sus empleados y representantes están obligados a proteger la confidencialidad de los Programas. No puede distribuir ni poner a disposición de terceros de otro modo ni los Programas ni la documentación relativa, ya sea mediante multipropiedad o de cualquier otro modo, sin la autorización previa por escrito de Panasonic Corporation.

D. No está autorizado a copiar o reproducir los Programas o la documentación relativa, como tampoco a permitir la copia o reproducción de dicho material, salvo que realice una (1) copia de los Programas a efectos de disponer de una copia de seguridad exclusivamente como respaldo de su uso de los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas. No está autorizado a modificar los Programas ni a intentar modificarlos.

E. Los Programas y la licencia únicamente pueden ser transmitidos a terceros en el supuesto de que el Producto al que acompañan los Programas sea también transmitido dicha tercera persona. En el momento de materializar la transmisión, se transmitirán asimismo todas las copias, ya sean en formato impreso o legible por máquina, de todos los Programas y la documentación relacionada a dicha tercera persona o bien se destruirán las copias que no hayan sido transferidas.

F. No podrá quitar de los Programas ningún aviso de copyright, marca comercial u otro aviso o identificación del producto, debiendo

NO ESTÁ AUTORIZADO A REALIZAR ENSAMBLAJE INVERSO O COMPILACIÓN INVERSA NI A REALIZAR UN SEGUIMIENTO MECÁNICO O ELECTRÓNICO DE LOS PROGRAMAS, NI COPIA DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL.

NO ESTÁ AUTORIZADO A UTILIZAR, COPIAR, MODIFICAR, ALTERAR O TRANSFERIR LOS PROGRAMAS O COPIAS DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL, SALVO EN LOS SUPUESTOS EXPRESAMENTE CONTEMPLADOS EN LA LICENCIA.

SI TRANSMITIESE LA POSESIÓN DE ALGUNA COPIA DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS A UN TERCERO, SALVO EN LOS SUPUESTOS CONTEMPLADOS ENEL PÁRRAFO ANTERIOR, LA LICENCIA QUEDARÍA AUTOMÁTICAMENTE EXTINGUIDA.

DURACIÓN

La presente licencia tendrá validez durante el tiempo que tenga el Producto en propiedad o alquiler, salvo su extinción anticipada. Podrá extinguir la licencia en cualquier momento mediante la destrucción, a su costa, de los Programas y la documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato.
La licencia quedará igualmente extinguida con efecto inmediato en el momento en que concurran las condiciones establecidas en otro apartado del presente Contrato, o bien en caso de incumplimiento por su parte de cualquiera de los términos o condiciones que en el presente se establecen. A la extinción anteriormente referida, se compromete a proceder, a su costa, a la destrucción de los Programas y documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato.
RECONOCE HABER LEÍDO EL PRESENTE CONTRATO, LO COMPRENDE Y ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. ACEPTA ASIMISMO QUE LA PRESENTE CONSTITUYE LA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DEL ACUERDO ALCANZADO ENTRE NOSOTROS, QUE SUSTITUYE A CUALQUIER PROPUESTA O ACUERDO ANTERIOR, YA SEA VERBAL O POR ESCRITO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO COMUNICADO ENTRE NOSOTROS, EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO.

Especificaciones

Esta página muestra las especificaciones para el modelo básico. El número de modelo es diferente según la configuración de la unidad.

- Para ver el número del modelo:
  examine la base del ordenador o la caja en la que recibió el ordenador cuando lo compró.
- Para comprobar el tamaño de la memoria y de la unidad del disco duro (HDD):
  Ejecute la Setup Utility (➔ *Reference Manual* "Setup Utility") y seleccione el menú [Information].
  [Memory Size]: tamaño de la memoria, [Hard Disk]: tamaño de la unidad de disco duro

■ Especificaciones principales

Nº de modelo	Serie CF-LX3JD
CPU/memoria caché secundaria	Procesador Intel® Core™ i5-4310U vPro™ (3 MB[*1] caché, hasta 3,00 GHz) con tecnología Turbo Boost de Intel®
Chipset	CPU incorporado
Controlador de vídeo	Intel® HD Graphics 4400 (CPU incorporado)
Memoria principal	4 GB[*1], DDR3L SDRAM (máx. 8 GB[*1])
Memoria de vídeo[*1*2]	**Windows 8.1** UMA 1792 MB máx. **Windows 7** UMA <32-bit> 1554 MB máx. <64-bit> 1696 MB máx.
Unidad de memoria flash[*3]	128 GB **Windows 8.1** Aprox. 20 GB se utilizan como una partición con herramientas de recuperación de la unidad de disco duro. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.) Aprox. 1 GB se utiliza como una partición con las herramientas del sistema. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.) **Windows 7** <Solo para modelo con Windows 7 degradado> Aprox. 50 GB se utilizan como una partición con herramientas de recuperación de la unidad de disco duro. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.) Aprox. 300 MB se utilizan como una partición con las herramientas del sistema. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.)

■ Especificaciones principales

Nº de modelo		Serie CF-LX3JD
<Solo para modelos con unidad de CD/DVD> Unidad de CD/DVD[*4]		Unidad DVD MULTI incorporada, función de prevención de errores de saturación de búfer: admitida
Velocidad de transferencia de datos continua[*5*6]	Lectura[*7]	●DVD-RAM[*8]: 5X (máx.) ●DVD-ROM: 8X (máx.) ●DVD-R[*9]: 8X (máx.) ●DVD-R DL: 8X (máx.) ●DVD-RW: 8X (máx.) ●+R: 8X (máx.) ●+R DL: 8X (máx.) ●+RW: 8X (máx.) ●High Speed +RW: 8X (máx.) ●CD-ROM: 24X (máx.) ●CD-R: 24X (máx.) ●CD-RW: 24X (máx.) ●High-Speed CD-RW: 24X (máx.) ●Ultra-Speed CD-RW: 24X (máx.)
	Escritura[*10]	●DVD-RAM[*8]: 5X (máx.) ●DVD-R[*9]: 8X (máx.) ●DVD-R DL: 6X (máx.) ●DVD-RW: 6X (máx.) ●+R: 8X (máx.) ●+R DL: 6X (máx.) ●+RW: 4X (máx.) ●High Speed +RW: 8X (máx.) ●CD-R: 24X (máx.) ●CD-RW: 4X ●High-Speed CD-RW: 10X ●Ultra-Speed CD-RW: 16X (máx.)
Discos compatibles/Formato	Lectura	●DVD-RAM[*8] (1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)[*3] ●DVD-ROM (una capa, doble capa) ●DVD-Video ●DVD-R[*9] (1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB)[*3] ●DVD-R DL (8,5 GB)[*3] ●DVD-RW (Ver.1.1/1.2 1.4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)[*3] ●+R (4.7 GB)[*3] ●+R DL (8,5 GB)[*3] ●+RW (4,7 GB)[*3] ●High Speed +RW (4,7 GB)[*3] ●CD-Audio ●CD-ROM (compatible con XA) ●Photo CD (compatible con multisesión) ●Video CD ●CD EXTRA ●CD-TEXT ●CD-R ●CD-RW ●High-Speed CD-RW ●Ultra-Speed CD-RW
	Escritura	●DVD-RAM[*8] (1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)[*3] ●DVD-R[*9] (1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB para General)[*3] ●DVD-R DL (8,5 GB)[*3] ●DVD-RW (Ver.1.1/1.2 1.4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)[*3] ●+R (4,7 GB)[*3] ●+R DL (8,5 GB)[*3] ●+RW (4,7 GB)[*3] ●High Speed +RW (4,7 GB)[*3] ●CD-R ●CD-RW ●High-Speed CD-RW ●Ultra-Speed CD-RW
Método de visualización		14,0”, HD+ 1600 x 900
Pantalla LCD interna		65 536/16 777 216 colores (1600 x 900 puntos)[*11]
Pantalla externa[*12]		65 536/16 777 216 colores (1024 × 768 puntos/1280 × 768 puntos/ 1280 × 1024 puntos/1360 × 768 puntos/1366 × 768 puntos/ 1400 × 1050 puntos/1600 × 900 puntos/1600 × 1200 puntos/ 1680 × 1050 puntos/1920 × 1080 puntos/1920 × 1200 puntos)
Visualización simultánea en pantalla LCD + Pantalla externa[*12]		65 536/16 777 216 colores (1024 × 768 puntos/1280 × 768 puntos/ 1360 × 768 puntos/1366 × 768 puntos/1600 × 900 puntos)[*11]
LAN inalámbrica		Intel® Dual Band Wireless-N 7260 (➔ página 47)
Redes WAN inalámbricas		No equipado
Bluetooth[*13]		➔ página 47
LAN		IEEE 802.3 10Base-T / IEEE 802.3u 100BASE-TX / IEEE 802.3ab 1000BASE-T
Sonido		Reproducción WAVE y MIDI, Intel® subsistema de audio de alta definición
Chip de seguridad		TPM (cumple con TCG V1.2)
Ranuras para tarjetas	Ranura para tarjeta PC	Ninguna
	Ranura para ExpressCard	Ninguna
	Ranura para tarjeta de memoria SD[*14]	x 1
Ranura del módulo RAM		x 1, DDR3L SDRAM, 204 pines, 1,35 V, SO-DIMM, PC3L-12800

Especificaciones

■ Especificaciones principales

Nº de modelo			Serie CF-LX3JD
Interfaz			Puertos USB 3.0 x 2 [*15]/ Puerto USB 2.0 x 1 [*16]/ Puerto LAN (RJ-45) x 1 / Puerto de pantalla externa (VGA) (Mini Dsub hembra de 15 pines) / Puerto HDMI (Tipo A)[*17] / Conector de micrófono (Jack en miniatura, 3,5 DIA) / Conector de auriculares (Jack en miniatura, 3,5 DIA)
Teclado / dispositivo de direccionamiento			Teclado inglés Reino Unido de 89 teclas o Teclado alemán de 89 teclas o Teclado francés de 89 teclas o Teclado español de 89 teclas o Teclado italiano de 89 teclas / Panel táctil
Cámara	Resolución		FHD 1080p
	Número de píxeles efectivos		Máx. 1920 x 1080
	Micrófono		Incorporado (Matriz del micrófono)
Sensor de luz ambiental			Equipado
Alimentación			Adaptador de CA o batería
Adaptador de CA[*18]			Entrada: De 100 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, Salida: 16 V CC, 4,06 A
Baterías			Ión de litio 10,8 V, típico 7100 mAh / mínimo 6800 mAh
Tiempo de funcionamiento[*19]			Aprox. 14 horas (Modo económico (ECO) - Desactivado)
Tiempo de carga[*20]			Aprox. 3 horas
Tiempo restante de recalibración del indicador de la batería			Carga completa: aprox. 3 horas (máx.) Descarga completa: aprox. 7 horas (máx.)
Consumo[*21]			Aprox. 25 W[*22]/ Aprox. 65 W (máximo cuando se recarga en el estado de funcionamiento (ON))
Dimensiones físicas (An. × Prof. × Al.)			333 mm × 225,6 mm × 24,5 mm
Peso[*23]			Aprox. 1,34 kg (para modelos con unidad de CD/DVD) Aprox. 1,26 kg (para modelos sin unidad de CD/DVD)
Entorno	Funcionamiento	Temperatura	De 5 °C a 35 °C
		Humedad	De 30% a 80% HR (sin condensación)
	Almacenamiento	Temperatura	De -20 °C a 60 °C
		Humedad	De 30% a 90% HR (sin condensación)

■ Software

Sistema operativo base	Windows® 8.1 Pro Update 64-bit
Sistema operativo instalado[*24]	**Windows 8.1** Windows® 8.1 Pro Update 64-bit **Windows 7** <Solo para modelo con Windows 7 degradado> Windows® 7 Professional 32-bit Service Pack 1 (degradado a Windows® 7) / Windows® 7 Professional 64-bit Service Pack 1 (degradado a Windows® 7)

■ Software

Software preinstalado[*24]	Adobe Reader, PC Information Viewer, Intel® PROSet/Wireless Software, Intel® PROSet/Wireless Software for Bluetooth® Technology, Hotkey Settings, Battery Recalibration Utility, Infineon TPM Professional Package[*25], Aptio Setup Utility, PC-Diagnostic Utility, Hard Disk Data Erase Utility[*26], Recovery Disc Creation Utility, Dashboard for Panasonic PC, Power Plan Extension Utility, Camera Utility, USB Charge Setting Utility, PC Information Popup, HOLD Mode Settings Utility, Manual Selector, Microsoft Office Trial[*27] <Solo para modelos con unidad de CD/DVD> CyberLink PowerDVD 10 para Panasonic, Roxio Creator LJB **Windows 8.1** Camera for Panasonic PC, Wireless Toolbox **Windows 7** Quick Boot Manager, Wireless Switch Utility, Wireless Connection Disable Utility[*25]

■ LAN inalámbrica

Velocidades de transferencia de datos	IEEE802.11a : 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (conmutados automáticamente)[*28] IEEE802.11b : 11/5,5/2/1 Mbps (conmutados automáticamente)[*28] IEEE802.11g : 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (conmutados automáticamente)[*28] IEEE802.11n[*29] : (HT20) GI[*30] = 400ns: 150/130/115/86/72/65/57/43/28/21/14/7 Mbps (conmutados automáticamente)[*28] GI[*30] = 800ns: 130/117/104/78/65/58/52/39/26/19/13/6 Mbps (conmutados automáticamente)[*28] (HT40) GI[*30] = 400ns: 300/270/240/180/150/135/120/90/60/45/30/15 Mbps (conmutados automáticamente)[*28] GI[*30] = 800ns: 270/243/216/162/135/121/108/81/54/40/27/13 Mbps (conmutados automáticamente)[*28]
Estándares admitidos	IEEE802.11a / IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n
Método de transmisión	Sistema OFDM, sistema DS-SS
Canales inalámbricos utilizados[*31]	IEEE802.11a: Canales 36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/120/124/128/132/136/140 IEEE802.11b/IEEE802.11g: Canales del 1 al 13 IEEE802.11n: Canales 1-13/36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/120/124/128/132/136/140
Banda de RF[*31]	IEEE802.11a : 5,18 GHz - 5,32 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz IEEE802.11b/IEEE802.11g: 2,412 GHz - 2,472 GHz IEEE802.11n : 2,412 GHz - 2,472 GHz, 5,18 GHz - 5,32 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz

■ Bluetooth

Versión de Bluetooth	4.0
	Modo clásico / Modo de ahorro de energía
Método de transmisión	Sistema FHSS
Canales inalámbricos utilizados	Canal de 1 a 79 / canal de 0 a 39
Banda de RF	2,402 GHz - 2,480 GHz

*1 1 MB = 1 048 576 bytes /
1 GB = 1 073 741 824 bytes

*2 Un segmento de la memoria principal se asigna automáticamente dependiendo del estado operativo del ordenador. El usuario no puede configurar el tamaño de la memoria de vídeo. El tamaño de la memoria de vídeo se asigna dependiendo del sistema operativo.

*3 1 MB = 1 000 000 bytes / 1 GB = 1 000 000 000 bytes. Su sistema operativo o algún software de aplicación notificarán algunos GB menos.

*4 Solo para modelos con unidad de CD/DVD. La especificación puede variar dependiendo de los modelos.

*5 Las velocidades de transferencia de datos indican valores calculados por Panasonic Corporation. La velocidad de transferencia de datos de DVD por 1X de velocidad es de 1 350 KB/s. La velocidad de transferencia de datos de CD por 1X de velocidad es de 150 KB/s.

*6 El rendimiento de DVD-RAM, DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, +R, +R DL, +RW, High Speed +RW, CD-R, CD-RW, High-Speed CD-RW y Ultra-Speed CD-RW no puede garantizarse dependiendo del estado de escritura y el formato de grabación. Además, según el disco, los ajustes y el entorno utilizado, la reproducción de algunos datos podría no ser posible.

*7 Si se introduce un disco no balanceado (por ejemplo, un disco con el que el balance se ha desplazado del centro), la velocidad puede ralentizarse si se producen grandes vibraciones mientras el disco está girando.

*8 Solo se pueden utilizar del tipo sin cartucho o con cartucho extraíble. 2,6 GB DVD-RAM no se admite.

*9 DVD-R es compatible con la reproducción de 4,7 GB (para General). La reproducción de DVD-R (para Autor) es compatible con discos grabados mediante la grabación Disc-at-Once.

*10 La velocidad de escritura puede ralentizarse según el tipo de disco.

*11 Se obtiene una pantalla de 16 777 216 colores utilizando la función de oscilación.

*12 Dependiendo de la pantalla externa conectada, la visualización podría no ser posible.

*13 No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con Bluetooth.

*14 Se ha verificado el funcionamiento para las tarjetas de memoria SD de Panasonic con capacidades de hasta 2 GB, las tarjetas de memoria SDHC de Panasonic con capacidades de hasta 32 GB y tarjetas de memoria SDXC de Panasonic con capacidades de hasta 64 GB.
No se garantiza el funcionamiento para todos los dispositivos SD.

*15 Compatible con USB 1.1/2.0/3.0. No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con USB.

*16 Compatible con USB 1.1/2.0. No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con USB.

*17 No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con HDMI.

*18 <Solo para Norteamérica>
El adaptador de CA es compatible con fuentes de alimentación de hasta 240 V CA.
Las unidades destinadas a Norteamérica (identificadas por la letra ‘M’ del número de modelo) se suministran con un cable de CA compatible con 125 V CA. 20-Sp-1

*19 Medido usando el brillo de la pantalla LCD: 60 cd/m^2
Varía dependiendo de las condiciones de uso o de si hay algún dispositivo opcional acoplado.

*20 Varía dependiendo de las condiciones de uso, la velocidad de la CPU, etc.

*21 Aprox. 0,5 W cuando la batería está completamente cargada (o no se está cargando) y el ordenador está apagado.
<Cuando se utiliza con 115 V CA>
Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al ordenador, se consume energía (máx. 0,2 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.
<Cuando se utiliza con 240 V CA>
Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al ordenador, se consume energía (máx. 0,4 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.

*22 Consumo energético nominal. 23-Sp-1

*23 Valor medio. Puede cambiar dependiendo del modelo.

*24 Solo se garantiza el funcionamiento de este ordenador con el sistema operativo preinstalado y el sistema operativo instalado a través de la recuperación del disco duro y del disco de recuperación.

*25 Debe instalarse antes de su uso.

*26 **Windows 7**
A ejecutar en la partición de recuperación. (Si este software no se puede ejecutar en la partición de recuperación, ejecútelo desde el disco de recuperación)
Windows 8.1
Ejecútelo desde el disco de recuperación.

*27 Para continuar usando este software después del periodo de prueba, adquiera una licencia siguiendo las instrucciones en pantalla.

*28 Son velocidades especificadas en las normas IEEE802.11a+b+g+n. Las velocidades reales pueden ser diferentes.

*29 Disponible cuando está ajustado a “WPA-PSK”, “WPA2-PSK” o “ninguna”.

*30 Solo disponible cuando HT40 esté habilitado en el ordenador.

*31 Aquí se enumeran los canales y frecuencias habituales. En verdad, los canales y frecuencias que se pueden utilizar variarán según su país o región.

Garantía estándar limitad

Panasonic System Communications Company Europe

Panasonic System Communications Company Europe (referido como “Panasonic”) reparará este producto (que no sea software, el cual se trata en otra sección de esta garantía) con piezas nuevas o remodeladas, a partir de la fecha de compra original en caso de defecto de materiales o mano de obra. Esta garantía solo se aplica a los nuevos Toughbooks de Panasonic adquiridos en la Región Económica Europea, Suiza y Turquía. Panasonic (o su proveedor de servicios autorizado) se proponen reparar su equipo dentro de 48 horas desde su recepción en nuestro centro de servicio. Se podrán aplicar gastos adicionales de envío a países fuera de la Unión Europea. Panasonic procurará por todos los medios garantizar este servicio.

Esta garantía cubre solo los fallos debidos a defectos de materiales o mano de obra que se produzcan durante el uso normal para el Período de acuerdo de servicio listado abajo. En caso de que se reponga algún producto (o pieza del mismo), Panasonic transferirá la propiedad del producto de reposición (o pieza) al cliente y el cliente transferirá la propiedad del producto repuesto (o pieza) a Panasonic.

Período de Acuerdo de Servicio – desde la fecha original de compra

- Toughbooks (y todo accesorio incluido en el embalaje original excepto la batería) – 3 años
- Toughpad (y todo accesorio incluido en el embalaje original excepto la batería) – 3 años
- Accesorios incluidos en el embalaje original – 3 años
- Periféricos adicionales fabricados por Panasonic (incluyendo dispositivos de sector de medios tales como unidades de CD-ROM) – 1 año
- Baterías – 6 meses. La Garantía Panasonic cubre la batería durante seis meses. Una batería se considera en buen estado si conserva el 50% de su capacidad de carga durante el período de garantía. Si se devuelve una batería bajo este contrato y las pruebas determinan que tiene una capacidad de carga superior al 50%, será devuelta junto con una factura por el precio de compra al por menor de una batería nueva.

Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original. Será necesario un recibo de compra u otra prueba de fecha de compra original antes de proveer el servicio de la garantía.

Límites y exclusiones:

Esta garantía no cubre y quedará anulada por:

- Pantalla LCD rota o agrietada.
- Pixel defectuoso en las pantallas del ordenador portátil y pantallas LCD dentro de un 0,002%
- Daño atribuible a fuego, robo o caso de fuerza mayor.
- Daño causado por influencias medioambientales (tormentas eléctricas, campos magnéticos, etc.).
- Daño que no se haya producido durante el funcionamiento normal
- Reparación de daño que sea únicamente cosmético o que no afecte a la funcionalidad del producto tal y como desgaste normal, arañazos y abolladuras.
- Fallos causados por productos no suministrados por Panasonic.
- Fallos resultantes de alteración, daño accidental, siniestro, uso indebido, aplicación abusiva o negligencia.
- Introducción de líquido u otro cuerpo extraño en la unidad.
- Instalación, manejo o mantenimiento inadecuados.
- Conexiones inadecuadas con periféricos.
- Desajuste de los mandos del usuario tales como la configuración de funciones.
- Modificación o reparación por otro servicio que no sea Panasonic o sus proveedores de servicio autorizados.
- Productos usados como equipos de alquiler o arriendo.
- Productos cuyo número de serie haya sido borrado, imposibilitando así poder determinar claramente el estado de garantía de la unidad.

ESTE PRODUCTO NO ESTA DESTINADO AL USO, EN SU TOTALIDAD O EN PARTE, COMO SISTEMAS/EQUIPOS DE CONTROL DE TRAFICO AERO O SISTEMAS /EQUIPOS DE CABINAS MANDO. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

Panasonic System Communications Company Europe

No hay ninguna otra garantía explícita excepto las enumeradas anteriormente.

Recomendamos categóricamente que los clientes hagan una copia de seguridad de sus datos antes de enviar su aparato a un proveedor de servicio autorizado.

Panasonic no será responsable de la pérdida de datos u otros daños imprevistos o emergentes resultantes del uso de este producto, o derivados de cualquier incumplimiento de esta garantía. Todas las garantías explícitas e implícitas, incluyendo las garantías de calidad y aptitud satisfactorios para un propósito específico están limitadas al período de garantía aplicable expuesto arriba. Panasonic no será responsable de ninguna pérdida o daño indirecto, especial o emergente (incluyendo, sin limitación, cualquier pérdida de beneficios) derivado del uso de este producto ni de cualquier incumplimiento de esta garantía.

Esta garantía limitada le concede derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Debe tener en cuenta las leyes aplicables del país para determinar plenamente sus derechos. Esta garantía limitada se ofrece conjuntamente con, y no afecta a, ninguno de los derechos derivados de cualquier contrato de venta o por imposición de la ley.

Medios de almacenamiento de datos
Medios de almacenamiento de datos Los Medios de almacenamiento de datos son medios en los cuales se almacenan el Sistema operativo, controladores y los programas instalados inicialmente por Panasonic en la unidad principal. Estos medios se suministran inicialmente con la unidad.

Panasonic le garantiza únicamente que el(los) disco(s) u otros medios en los que se suministran los Programas estarán libres de defectos de materiales y mano de obra bajo un uso normal durante un período de sesenta (60) días a partir de la fecha en que se le hayan entregado los mismos, tal como justifica su recibo de compra.

Esta es la única garantía hecha por Panasonic para usted. Panasonic no ofrece ninguna garantía de que las funciones contenidas en los Programas cumplan sus requisitos ni que estén libres de errores y funcionen ininterrumpidamente.

La responsabilidad total de Panasonic y su solución exclusiva bajo esta garantía se limitará a la reposición de cualquier disco defectuoso y otros medios que sean devueltos al Centro de servicio autorizado de Panasonic, acompañados de una copia del recibo de compra, dentro del período de garantía antedicho.

Panasonic no tendrá ninguna obligación hacia ningún defecto en el(los) disco(s) y otros medios, en los cuales se suministran los Programas, resultantes del almacenamiento de los mismos por su parte, o defectos que hayan sido ocasionados por el manejo del (de los) disco(s) u otros medios de otro modo distinto al indicado en el Producto, o en otras condiciones medioambientales que no sean las especificadas por Panasonic, a saber, por alteración, accidente, uso indebido, aplicación abusiva, negligencia, maltrato, aplicación indebida, instalación, desajuste de los mandos del usuario, mantenimiento incorrecto, modificación o daño que sean atribuibles a casos de fuerza mayor. Asimismo, Panasonic no tendrá ninguna obligación hace ningún defecto en el(los) disco(s) y otros medios si usted ha modificado, o tratado de modificar cualquier Programa.

La duración de las garantías implícitas, si alguna, está limitada a sesenta (60) días.

Software de preinstalación

El software de preinstalación se refiere al software enviado precargado por Panasonic, no aquel cargado por una tercera parte o un agente de ventas.

Panasonic System Communications Company Europe

Panasonic y sus proveedores no ofrecen ninguna garantía, ya sea explícita, implícita o amparada por las leyes en lo que afecta al software suministrado con el Producto y otorgado al Comprador, su calidad, rendimiento, mercantibilidad, o aptitud para un propósito específico. Panasonic no garantiza que las funciones contenidas en el software funcionarán ininterrumpidamente o libre de errores. Panasonic no asume ningún riesgo de ni será en ningún caso responsable por daño alguno, incluyendo, sin limitación, daños especiales, imprevistos, emergentes, o punitivos derivados del incumplimiento de la garantía o el contrato, negligencia o cualquier otra teoría legal incluyendo, sin limitación, pérdida de prestigio profesional, beneficios o ingresos, pérdida del uso de Programas o Productos o de cualquier equipo asociado, coste del capital, coste de cualquier equipo de sustitución, prestaciones o servicios, costes de tiempo muerto, o reclamaciones de cualquier parte que haga frente a dichos daños.

Algunos países no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o emergentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por tanto es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso.

Esta garantía limitada le concede derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Debe tener en cuenta las leyes aplicables del país para determinar plenamente sus derechos.

Contactos

Dirección	Panasonic System Communications Company Europe Panasonic Manufacturing U.K. Ltd. Service Centre Building B4, Wyncliffe Road, Pentwyn Industrial Estate, Cardiff, United Kingdom CF23 7XB
Página Web	http://www.toughbook.eu/
Centro de atención al cliente	
Servicio de comunicación en alemán	+49 (0) 1805 410 930
Servicio de comunicación en español	+34 (0) 901 101 157
Servicio de comunicación en francés	+33 (0) 1 47 91 64 99
Servicio de comunicación en inglés	+44 (0) 8709 079 079
Servicio de comunicación en italiano	+39 (0) 848 391 999
Dirección de correo electrónico	toughbooksupport@eu.panasonic.com
Servicio de comunicación en checo	+420 (0) 800 143234
Servicio de comunicación en húngaro	+36 (0) 6800 163 67
Servicio de comunicación en polaco	+48 (0) 800 4911558
Servicio de comunicación en rumano	+40 (0) 800 894 743
Servicio de comunicación en eslovaco	+421 (0) 800 42672627
Dirección de correo electrónico	toughbooksupport@csg.de
Pagos	toughbookservicepayments.cardiff@eu.panasonic.com

En calidad de partner de ENERGY STAR® Panasonic Corporation certifica que el presente producto cumple las directrices ENERGY STAR® de consumo de energía. Activando los ajustes para administración de energía disponibles, los ordenadores de Panasonic entran en un modo de espera con bajo consumo de energía una vez transcurrido cierto periodo de inactividad.

Resumen del Programa internacional para equipos de oficina ENERGY STAR®

El programa internacional ENERGY STAR® para equipos de oficina es un programa de carácter internacional que fomenta el ahorro de consumo energético a través del uso de equipos informáticos y otros equipos de oficina. Apoya el desarrollo y divulgación de productos con funciones que reduzcan de manera eficaz el consume de energía.

Es un sistema abierto en el que los propietarios de empresas pueden participar de forma voluntaria. Este programa está dirigido a equipos de oficina como, ordenadores, monitores, impresoras, máquinas de fax y fotocopiadoras. Sus criterios y logotipos son uniformes entre los países participantes.

22-Sp-1

Panasonic Corporation
Osaka, Japan

Nombre y dirección del importador de conformidad con la legislación de la UE
Panasonic System Communications Company Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Straße 43
65203 Wiesbaden
Germany

© Panasonic Corporation 2014
Impreso en el Reino Unido

UK0714-0
CPE02869ZA